Nanatsu no Taizai

THE SEVEN DEADLY SINS

JBC

6

Recomendável para maiores de 14 anos

Nakaba Suzuki

THE SEVEN DEADLY SINS

The Seven Deadly Sins volume 6
© Nakaba Suzuki 2013

First published in 2013 by KODANSHA Ltd., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by KODANSHA, Ltd.

Nakaba Suzuki
The Seven Deadly Sins volume 6
EDITORA JBC

SÃO PAULO
2015

JBC

Tradução: Edward Kondo

EDITORA JBC

R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5904-9286
www.editorajbc.com.br

The Seven Deadly Sins vol. 6 (edição digital) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

THE SEVEN DEADLY SINS

6

nakaba suzuki

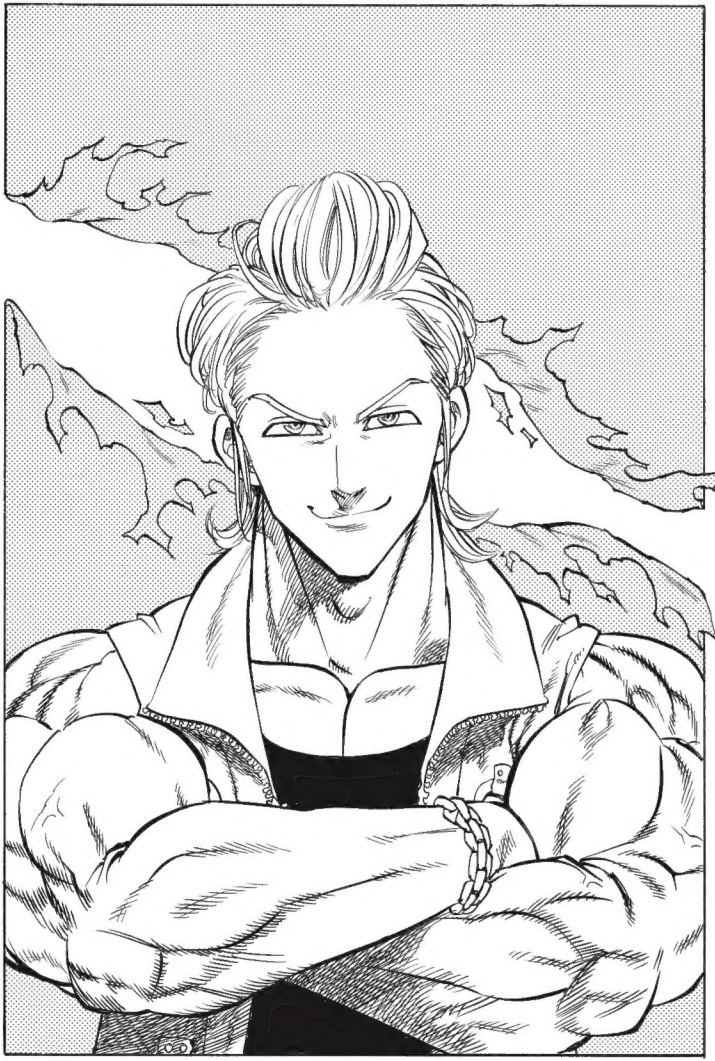
THE SEVEN DEADLY SINS

nakaba suzuki

6

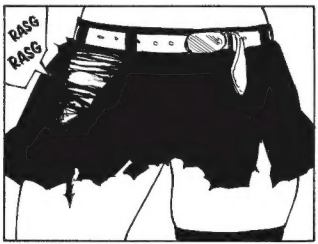
O QUE O MESTRE ANDOU FAZENDO TODO ESSE TEMPO?
FATURANDO UMAS PRATAS ENQUANTO VOCÊS SE DIVERTIAM!!
SÉRIO? GRANDE MESTRE ♪
ESPERO QUE VOCÊ UM DIA SE TORNE UM PORCO QUE CONSEGUE FATURAR COMO EU ...!!
TLIM TLIM
TOIN TOIN TOIN TOIN TOIN TOIN

Capítulo 38: Coincidências e obras do destino



FIUUUU
AAAAAAA
LOUCO!
T-DOM
SINCERAMENTE, ATÉ AGORA HÁ POUCO, SÓ TAVA PENSANDO NO MELIODAFU E BAAAN...
MAS, AGORA, NÃO CONSIGO PENSAR EM MAIS NADA ALÉM DE VOCÊ!
NADA ALÉM DE... MIM?
OPA! HAUSER VAI AO CHÃO COM O PODEROSO GOLPE DA MATRONA, MAS ELE SE LEVANTA!!

NÃO FAÇA O HAUSER LUTAR DE VERDADE ...!!
VOCÊ CONHECE ELE?

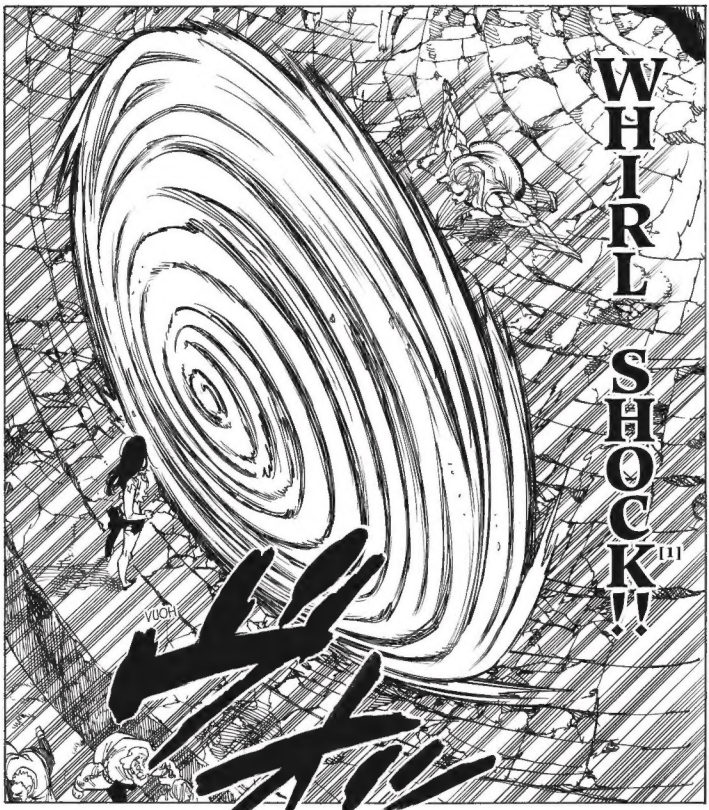

RASG
RASG

VOCÊ CRESCEU UM POUCO?
HUM?
HÃ?

MAS TODOS DIZEM QUE, QUANDO COMEÇA A LUTAR DE VERDADE, FICA FORA DE CONTROLE!
ELE É AMIGO DE INFÂNCIA DO GILTHUNDER... NO GERAL, É UMA PESSOA GENTIL E DESENCANADA.

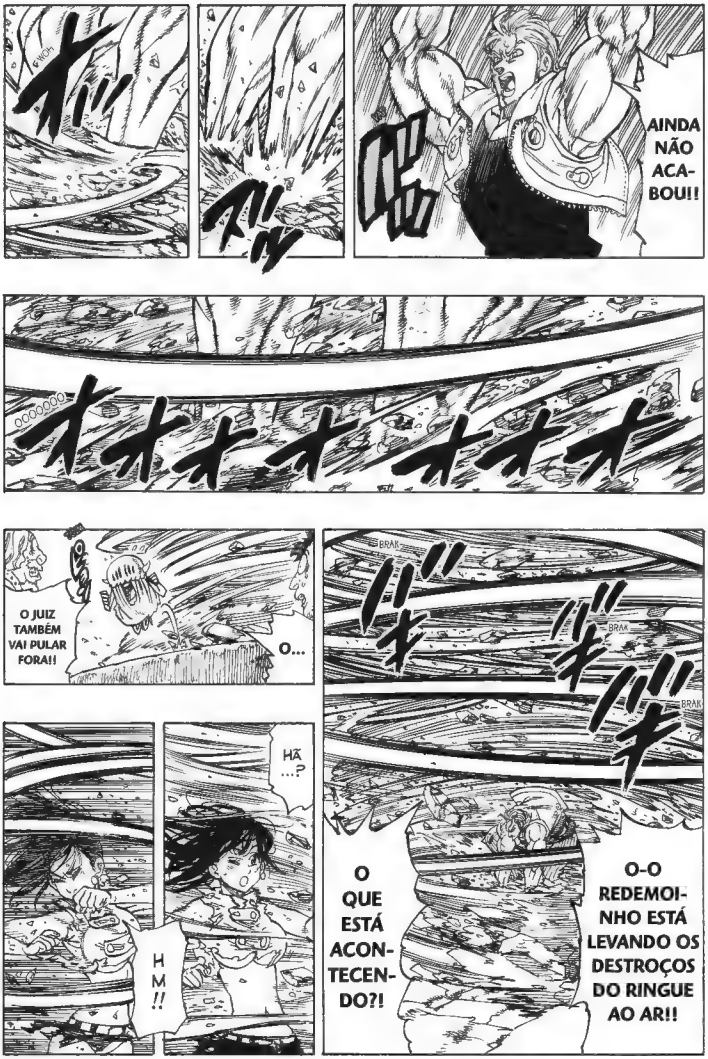
ELA TEM UMA FORÇA FORA DO NORMAL... MAS NUNCA A VI ENTRE OS PALADINOS. SERÁ QUE TAMBÉM É...
AINDA TÔ MEIO ZONZO.
MESMO QUE O MEU GOLPE ESTEJA MAIS FRACO POR EU ESTAR DESARMADO... É A PRIMEIRA VEZ QUE ALGUÉM ESCAPA ILESO DA MINHA TEMPEST...!!

ESSA NÃO! FUJA!!
OOOOOH
OOOOH
SE NÃO QUISER MORRER, É MELHOR FUGIR.

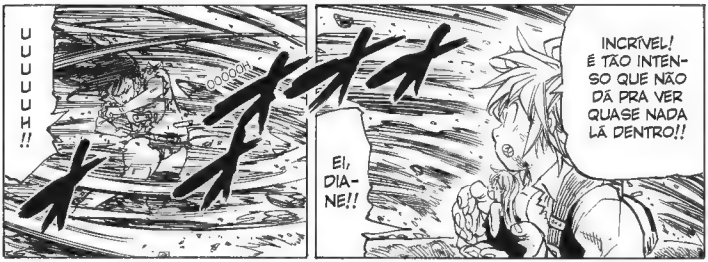


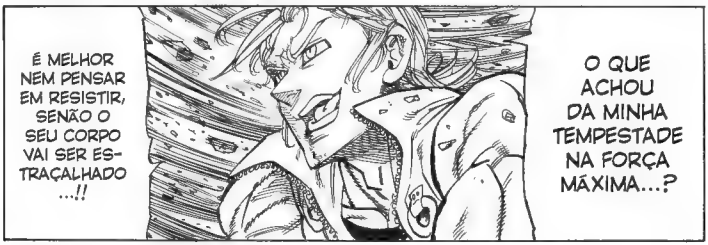
[1] Em tradução livre do inglês, "Choque giratório".

GRAAAH!
PUF...
PUF...
DIANE!!
N-NÃO PRECISAVA MATAR ...!!
QUE SUSTO !!!
?!
ELA TAMBÉM É UM DELES...!!
NOSSA...
AGORA TENHO CERTEZA !!!


AINDA NÃO ACABOU!!
O JUIZ TAMBÉM VAI PULAR FORA!!
O...
HÃ ...?
HM !!
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!
O-O REDEMOINHO ESTÁ LEVANDO OS DESTROÇOS DO RINGUE AO AR!!

SUPER CYCLONE!!
GOOOOOOOOH!


UUUUUH!!
OOOOOH!
EI, DIANE!!
INCRÍVEL! É TÃO INTENSO QUE NÃO DÁ PRA VER QUASE NADA LÁ DENTRO!!

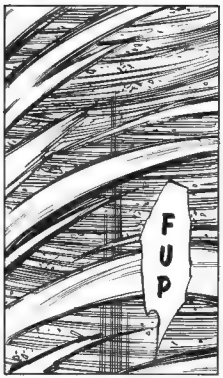

É MELHOR NEM PENSAR EM RESISTIR, SENÃO O SEU CORPO VAI SER ESTRAÇALHADO ...!!
O QUE ACHOU DA MINHA TEMPESTADE NA FORÇA MÁXIMA...?

VOE PRA BEM ALTO !!!

ESSE GOLPE É DURO ATÉ PRA ELA...!!
DESSE JEITO, A DIANE VAI...

B-BOM, EU SERIA CAPAZ DE RESISTIR!!
A LUTA ACABA NO INSTANTE QUE ELA TIRAR OS PÉS DO CHÃO !

VZZZ
AAAA
AAAA!!
EU VENCI!!
.....



[1] Em tradução livre do inglês, "Metal Pesado"

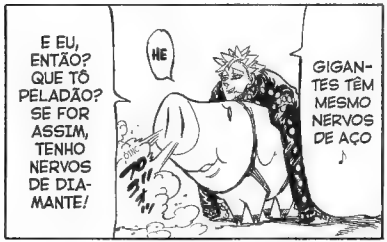
DUMP!
RUN
BOOK
BOOK
A-!
I-RRRK!!
I-ISSO É...!

SENDO ASSIM, A VENCEDORA DO PRIMEIRO GRUPO DA SEMI-FINAL É MATRONA !!!
UFA!
CLARAMENTE HAUSER NÃO TEM CONDIÇÕES DE LEVANTAR!!!
GAH...

DESCULPA, VIU?
VI O SEU GOLPE E ACABEI LUTANDO PRA VALER...
COF
P PERDI COMPLE TAMENTE ...
TAP TAP
V-VOCÊ ESTÁ BEM?

?!!
... LU-TAR PRA VA-LER.
É-É UMA HONRA SABER QUE CONSEGUI FAZER UM DOS SETES PECADOS CAPITAIS...
DIANE!! AFASTE--SE DESSE HOMEM AGORA MESMO!!
BLAM!
TÁ ROLAN-DO UM CLIMA, HEIN?
HA, HA... NÃO EXA-GERA, VAI.
E-ENTÃO.. S-SOU APENAS UMA GAROTINHA QUE ESTÁ A PASSEIO..
GAAH
"DIANE" ...? SABIA!!
AI... AFF!!
E-DIANE
OH, HI!!
... DES-CULPA MESMO, TÁ?
E-ESPE-RE UM POUCO.
TUP
TAP
TAP

A ROUPA É O DE MENOS! MAS TEM CERTEZA QUE NÃO QUER VESTIR OUTRA COISA...?
...? NÃO, ESTÁ BOM ASSIM.
VOCÊ ME DESCULPA POR TER DEIXADO A SUA ROUPA ASSIM...?
UAU...
UFF.


E EU, ENTÃO? QUE TÔ PELADÃO? SE FOR ASSIM, TENHO NERVOS DE DIAMANTE!
HE
GIGANTES TÊM MESMO NERVOS DE AÇO ♪

HE, HE, HE. O MUNDO PARECE VASTO, MAS É SURPREENDENTEMENTE PEQUENO ...
AONDE PENSA QUE VAI, VOVÔ?
HIC
INACREDITÁVEL...!! UMA PESSOA COMUM CAPAZ DE DERROTAR UM PALADINO?!
TAP
TAP

AIII. A ROUPA FICOU TODA RASGADA...
A MARCA DA SERPENTE... É ELA MESMO!!

?
CONTINUANDO COM O TORNEIO, VAMOS PARA A SEGUNDA LUTA DA SEMIFINAL! MELIODAFU VS. CAINE!!
FLAP
FLAP
ESTOU INDO VERIFICAR SE O MUNDO É PEQUENO MESMO.
DÁ UMA SURRA NELE POR MIM!!
VUPT
BELEZA!!
DE-TONA, CAPI-TÃO ♡
TOME CUIDADO !!!
DEIXA COMIGO!!
FAÇA ISSO VOCÊ MESMO!
VUPT
DIM
DAM
POSSO TIRAR UM NACO SEU, MESTRE?
TÔ COM FOME ♪
NÃO.

NÃO VAI PERDER PRA UMA CRIANÇA, HEIN?!
TÔ CONTANDO COM VOCÊ, BAIXINHO !!!
ACABA COM ELE, VOVÔ!!
BOA SORTE PROS DOIS!!
QUEREMOS VER OUTRA LUTA INCRÍVEL!!

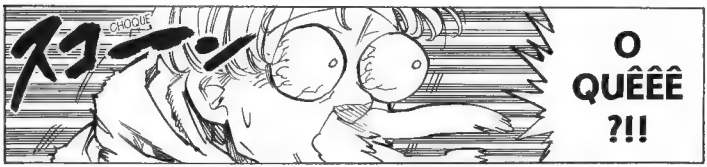
HA, HA, HA!! TUDO NESTE MUNDO É DITADO PELAS COINCIDÊNCIAS OU PELAS OBRAS DO DESTINO.
O QUE NÃO PARECE TER SIDO COINCIDÊNCIA É VOCÊ TER DERROTADO O KIN... DIGO, O TIOZÃO.
QUE COINCIDÊNCIA LUTAR COM O VELHO QUE NOS CONTOU SOBRE O FESTIVAL DE LUTA.

HIC
TALVEZ TENHA SIDO COINCIDÊNCIA NÓS DOIS TERMOS APARECIDO NO FESTIVAL HOJE.
MAS EU TER ME INSCRITO NO TORNEIO PODE TER SIDO OBRA DO DESTINO.

?
VOCÊ É A CARA DELE... TIVE AS MINHAS SUSPEITAS QUANDO TE VI...
E QUANDO OUVI O NOME "MELIODAFU"... A SUSPEITA SE TORNOU CERTEZA.

VOCÊ É...
... O FILHO DO MELIODAS, NÃO É?

EU SOU O PRÓPRIO MELIODAS.
NÃO.

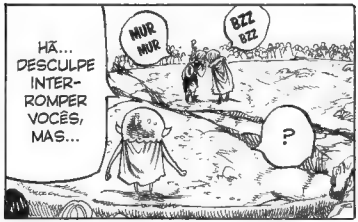

CHOQUE
O QUÊÊÊ ?!!

SE ELE ESTIVESSE VIVO, SERIA UM RAPAZ DE NO MÍNIMO 30 ANOS!!
XIIIU!! TENHO MOTIVOS PRA OCULTAR O MEU NOME!!

NÃO DIGA BESTEIRA!!
MELIODAS NÃO PODERIA SER UM GAROTINHO!!
FALA BAIXO.

MAS E SE EU FOR O MELIODAS QUE VOCÊ CONHECE? QUAL O PROBLEMA?
NÃO SEI QUEM É VOCÊ, VOVÔ.

... A LUTA !!!
QUE COMECEM...

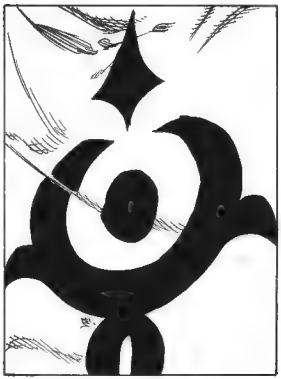

HÃ... DESCULPE INTERROMPER VOCÊS, MAS...
MUR MUR
BZZ BZZ
?

PORÉM, SE É REALMENTE O MELIODAS QUE EU CONHEÇO...
HMMM...
É, FOI MAL...
VISTO QUE NÃO SE LEMBRA DE MIM, FICA AINDA MAIS DIFÍCIL ACREDITAR.

CAT
CAT
CAT
CAT
CAT
CAT
CAT
CAT
BAM

ENTÃO EU JAMAIS O PERDOAREI!!!
SE VOCÊ É O HOMEM QUE TRAIU O REINO QUE JUROU PROTEGER, SEU POVO, SUAS ESPERANÇAS ...!!!

... DE DANAFOR ...!!
AQUELE É O BRASÃO ...



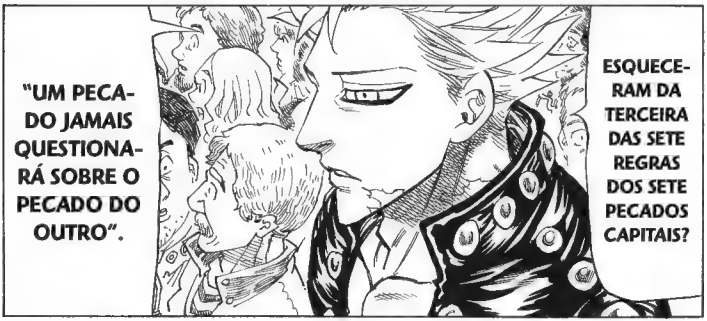
Capítulo 39: Sentimento de longa data

O BRASÃO NA ROUPA DAQUELE VELHO...
É...
NÃO É DE DANAFOR?
AH... SEI! O REINO QUE FOI DESTRUÍDO 16 ANOS ATRÁS POR UM CATACLISMO!
ZUM
ZUM
ZZZ
ZZZ
ZUM

O MEU PAI ME FALOU SOBRE ELE UMA VEZ.
... É O REINO ONDE EU NASCI.
?
DANA-FOR ...

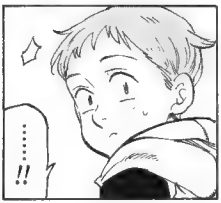
NÃO FIQUEM SE INTROMETENDO NOS ASSUNTOS DOS OUTROS, HEIN?
AÊ, CAMBADA

MAS AQUELE VOVÔ FALA COMO SE CONHECESSE O CAPITÃO.
NÃO CONHEÇO MUITO A HISTÓRIA DOS HUMANOS ...


"UM PECADO JAMAIS QUESTIONARÁ SOBRE O PECADO DO OUTRO".
ESQUECERAM DA TERCEIRA DAS SETE REGRAS DOS SETE PECADOS CAPITAIS?

TYZE, VOCÊ CONHECE?
!

QUEM É AQUELE SENHOR?
SE NÃO ME FALHA A MEMÓRIA, AQUELE É O TRAJE CERIMONIAL DOS PALADINOS DO REINO DE DANAFOR.


.....
!!

FICAMOS COM CARA DE MACHO, HEIN?

ERA ISSO? NEM LEMBRO ..

VOVÔ, VOCÊ É O...
VOHR
SE VOCÊ USA O NOME DO MELIODAS QUE EU CONHEÇO, DEVE ESTAR PREPARADO PARA AS CONSEQUÊNCIAS...
POR QUE...
...ANIQUILOU O NOSSO REINO?
ENTÃO ELE É MESMO UM PALADINO?
AQUILO É MAGIA DE FOGO...!!

!!
VOUSH!!

TOMOU EM CHEIO!!
CAPI-TÃO!!

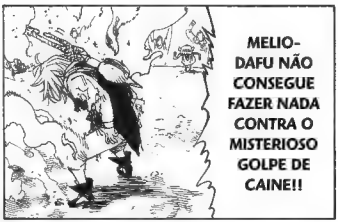
.....

VOU!

... MATOU AS PES-SOAS?!
POR QUE...

GOAH!

SERÁ POR CAUSA DOS FERIMENTOS DA LUTA CONTRA O BAN?
.....
O QUE ESTÁ FAZENDO, CAPITÃO? REAJA!!

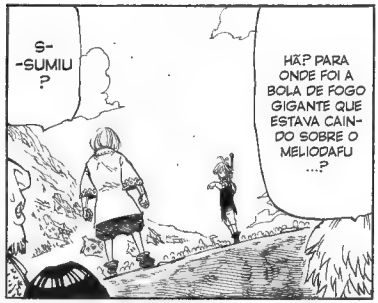

MELIODAFU NÃO CONSEGUE FAZER NADA CONTRA O MISTERIOSO GOLPE DE CAINE!!

TÁ TOMANDO OS GOLPES DE PROPÓSITO!!
É SÓ OLHAR.
ISSO NÃO TEM GRAÇA, CAPITA.

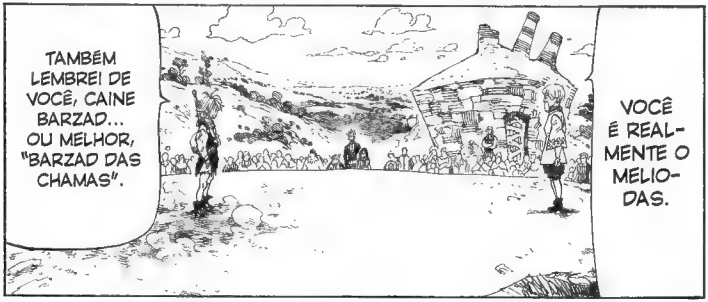
... MATOU OS SEUS COMPA-NHEIROS?!
POR QUE ...
EO HEI HÃ ♪
(EU SEI LÁ)
PERAÍ... COMO ASSIM?!
... MATOU A SUA AMADA ...?
POR QUE ...
MA-TOU A LIZ ?!!

POR QUE TRAIU A TODOS ?!!!!
VOUSH
É IMENSO!!
DESSE, ELE VAI TER QUE SE ESQUIVAR!!!

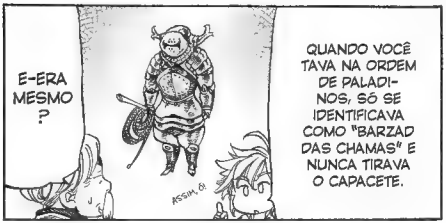
EU TENTEI PROTEGER ...
QUERIA TER PROTEGIDO A TODOS.
MAS... NÃO CONSEGUI.
ESSE É O MEU PECADO.
POR ISSO MESMO, DESTA VEZ, TENHO QUE PROTEGER A TODOS, CUSTE O QUE CUSTAR!!



[1] Em tradução livre do inglês, "Contra-ataque Dissipador".



[2] Do inglês, "Chamas".

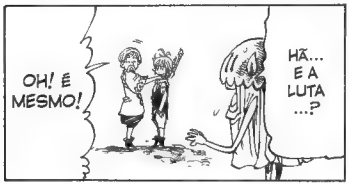

E-ERA MESMO?
QUANDO VOCÊ TAVA NA ORDEM DE PALADINOS, SÓ SE IDENTIFICAVA COMO "BARZAD DAS CHAMAS" E NUNCA TIRAVA O CAPACETE.
ASSIM, É.

EU TENTEI PROTEGER... QUERIA TER PROTEGIDO A TODOS.
MELI-ODAS.
POSSO ACREDITAR NAS SUAS PALAVRAS?
QUE VOCÊ NÃO TRAIU DANAFOR... NEM NIN-GUÉM?
PODE.

BAR-ZAD...
QUERIA MUITO OUVIR ESSAS PALA-VRAS DA SUA BO-CAAAA!!!
ABRAÇÃO!
ばばちょっ
EI, EI!
BUÁÁ-ÁÁÁ! QUE BOM!!

COM O PASSAR DO TEMPO, FUI DUVIDANDO CADA VEZ MAIS DE VOCÊ...
MAS ASSIM QUE VOLTEI DA MINHA MISSÃO E VI QUE ESTAVA TUDO DES-TRUÍDO, NÃO PUDE EVITAR DE PENSAR NO PIOR...
MESMO QUANDO OUVI OS BOATOS PLAUSÍVEIS DE QUE VOCÊ TINHA DESTRUÍDO DANAFOR... QUE-RIA ACREDITAR QUE ERA TUDO MENTIRA.

SEI LÁ...
O QUE SIGNIFICA ISSO...?


OH! É MESMO!
HÃ... E A LUTA ...?

PUDE REEN-CONTRAR UM VELHO COMPA-NHEIRO AINDA EM VIDA.
MAS... QUE BOM ...!
POR
ポン
ポン
POR

EU ME REN-DO.
110 Tu
PAAH!
CLARO !!!
TEM CER-TEZA ?
OOOOOOOOH
E, ASSIM, O VENCEDOR DA SEGUN-DA LUTA DA SEMIFINAL É MELIODAFU!!
OOOPA! CAINE RECO-NHECEU A DERROTA!!
AGORA, VOU ASSISTIR À FINAL NO SOSSEGO!
É QUE VAI QUE VOCÊ MORRE NO ATAQUE QUE EU TE DEVOLVER, NÉ?
NÃO ESTOU TÃO DECADENTE ASSIM.
MAS VOCÊ CONTINUA MOLE. PODIA MUITO BEM TER DEFLETI-DO OS MEUS GOLPES.

B-BE-LEZA...
O QUE FOI? VOCÊ SÃO JOVENS!! MOSTREM MAIS ENERGIA!!
E AÍ ...?
OLÁ !!!
BOA SORTE !!
VA-LEU.
NÃO PER-GUNTE ISSO! LEMBRE DAS REGRAS! AS REGRAS!
HM?
A GENTE SE CONHECEU HÁ MUITOS ANOS.
DE ONDE O CAPITÃO CONHECE AQUELE VOVÔ?
É A GENTE.
OPA.
ESTE ANO TIVEMOS MUITAS LUTAS DE TIRAR O FÔLEGO, MAS ESTA É A QUE DECIDIRÁ QUEM É O MELHOR!!
ENTÃO, VAMOS FI-NALMENTE À FINAL DO FESTIVAL DE LUTA DE BYZEL!!

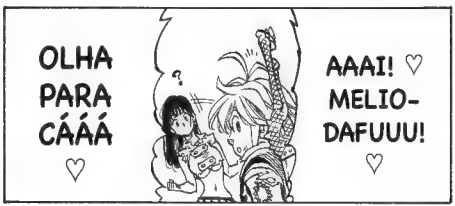
AH!
É MESMO!!
O MEU CORAÇÃO JÁ FOI NOCAUTEADO POR VOCÊ, CAPITÃO ♡ HE, HE, HE! ♡
INDEPENDENTE DO RESULTADO, JÁ GARANTIMOS SUA RELÍQUIA.
OBRIGADA, HAWK!!
TOHARAN!!
CARAMBA! QUE HABILIDADE ESPECÍFICA IMPRESSIONANTE !!!
EU CUIDO DELA... E DÁ PRA DAR UM JEITO NA APARÊNCIA DELA?
OINK!
TENHO QUE DEIXAR A ELIZABETH COM ALGUÉM.
ELIZABETH, LEVANTA OS BRAÇOS RAPIDINHO.
ME EMPRESTA ESSA FITA
DEIXA PRA LÁ...
ZZVAP
HO!
HA!

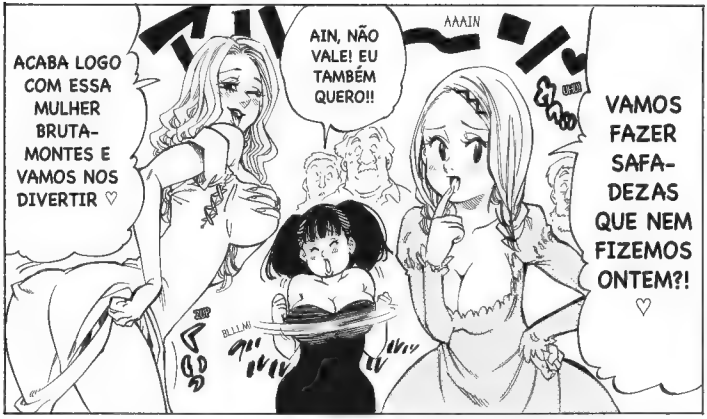
MELIO-DAFU VS. MATRO-NA!!!
CHEGOU A HORA DA TÃO ESPERADA FINAL!
HE, HE.
NÓS DOIS ESTAMOS UM TRAPO.

TENHO♡ TENHO♡ TENHO♡ EU QUERO QUE VOCÊ SEJA O CAMPEÃO ♡
HÃ? TEM CERTEZA?

... E DAÍ O CAPITÃO ME LANÇA PRA FORA DO RINGUE NUM GOLPE SUPERESTILOSO?!
ENTÃO! QUE TAL TROCARMOS DOIS OU TRÊS SOCOS LEVES...

PLOFOM


OLHA PARA CÁÁÁ ♡
AAAI! ♡ MELIO-DAFUUU! ♡


ACABA LOGO COM ESSA MULHER BRUTA-MONTES E VAMOS NOS DIVERTIR ♡
AIN, NÃO VALE! EU TAMBÉM QUERO!!
AAAIN
VAMOS FAZER SAFA-DEZAS QUE NEM FIZEMOS ONTEM?! ♡
BLLLM!

A FINAL TEM QUE SER A MAIS EMOCIO-NANTE, NÉ? ♪
BEM, VAMOS COME-ÇAR!!
MELIODAFU RECEBE UMA TORCIDA COR-DE--ROSA!! QUE INVEJA!!
FUUUU
AH!
AH!
ONTEM?
CAPITÃO... QUEM SÃO ELAS...? VOCÊS PARECEM BAS-TANTE ÍNTIMOS...
NÃO SEI... NÃO ME LEMBRO DE NENHUMA DELAS.

QUE COME-CEM A LUTA!!!
HEIN?
QUER DIZER QUE SAIU COM TANTAS GAROTAS QUE NEM SE LEMBRA DO ROSTO DELAS?
AAAAAAAI ♡
FOI UMA ÓTIMA ATUAÇÃO, GAROTAS ♪

SEU
CA-
CHOR-
RO!!!

SEÇÃO DE PERGUNTAS E RESPOSTAS DOS "SETE PECADOS CAPITAIS"

RECRUTANDO MEMBROS PARA A ORDEM DOS CAVALEIROS TAGARELAS!!

O SEU CONTEÚDO É MUITO SIMPLES! MANDEM QUALQUER COISA QUE VOCÊS QUISEREM CONTAR AOS "SETE PECADOS CAPITAIS", DESDE HISTÓRIAS PESSOAIS DE QUE SE ORGULHAM, PERGUNTAS, ATÉ PROBLEMAS!! EU E OS SETE PECADOS CAPITAIS RESPONDEREMOS SEM MUITO COMPROMISSO (MAS LEVANDO A SÉRIO NAS HORAS CERTAS)!!

A PARTIR DESTA EDIÇÃO, VAMOS COMEÇAR UM NOVO PROJETO JUNTO À ORDEM DOS CAVALEIROS DESENHISTAS!! O NOME DA SEÇÃO É... TCHARAAAM ♪

SALA DA "ORDEM DOS CAVALEIROS TAGARELAS"!!

FEDOOOR
EXEMPLO: "HAWK, VOCÊ SÓ COME RESTOS DE COMIDA?"
TODAS AS COMIDAS LEVAM ÀS SOBRAS... ENTENDE? (MAS LEVANDO A SÉRIO NAS HORAS CERTAS)!!
• NÃO, NINGUÉM ENTENDE

RECRUTANDO MEMBROS PARA A ORDEM DOS CAVALEIROS TAGARELAS!

- Escreva as perguntas no cartão-postal!
- Pode escrever quantas perguntas quiser no mesmo cartão.
- Não se esqueça de escrever o seu nome e endereço no verso!

Enviaremos um autógrafo especial com desenho para os cavaleiros tagarelas que tiverem suas cartas publicadas!

- Endereço:

The Seven Deadly Sins: Sala da Ordem dos Cavaleiros Tagarelas
Redação da Revista Semanal Shonen Magazine
Kodansha
2-12-21 Otowa, Bunkyo-ku, Tóquio Código Postal: 112-8001

Referente à publicação original japonesa.

Capítulo 40: Final do Festival de Luta de Byzel

MMMMM
DRRRW!
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
PUF!!
PUF!!
E A GRANDE ROCHA DE BYZEL COMEÇA A FICAR NUM ESTADO CRÍTICO!!
MATRONA SE IRRITA COM O SUCESSO DO MELIODAFU COM AS GAROTAS DA PLATEIA E DÁ UM TREMENDO GOLPE!!!
AQUELES QUE FOREM EVACUAR O LOCAL, MELHOR SE APRESSAREM!
PLEF
PLEF

HUM!

SERÁ QUE ESTE LUGAR AGUENTA ATÉ O FIM DA LUTA?
DRSH...
HE, HE HE... UMA TRETA TEM QUE SER ASSIM ♪
EI, EI!

GRIC
GRIC
GRIC
GRIC
DE HOJE VOCÊ NÃO PASSA, OUVIU ?!!

"DIA-NE"?
AGO-RA QUE IRRITOU A DIANE, É MELHOR LUTAR PRA VALEEER ♪
EI! XIU!
SENÃO VAI MORRER ♪

ISSO É COISA DO BAN ...
SA-QUE! ...

BAP
CALMA.
ESCUTA, DIANE. ISSO TUDO É UM MAL-ENTENDIDO.
VUSH!
NÃO QUERO SABER DAS SUAS DESCULPAS!!
TCHT
BAM!!
PELO VISTO, VOU MESMO ME FERRAR SE NÃO LEVAR A SÉRIO ...!!!
VIUUUUUU
UOOH!

ガッ
ガッ
ガッ
ガッ
ガッ
ガッ
CAM
CAM
CAM
CAM
CAM
CAM
DRUM!

DZUUN
GOOOOH
GOOOH
UAAH!
IIIIR-GH!!!
GOOOH
TÔ COM MEDO!!

GOOOH
TANTO FAZ, SÓ QUERO SAIR DAQUI VIVO...!
Q-QUEM VOCÊ ACHA QUE VAI GANHAR?
VI O SEU GOLPE E ACABEI LUTANDO PRA VALER
ELA NÃO TINHA LUTADO PRA VALER COMIGO COISA NENHUMA ...!!
ISSO DOEU !!
NYA !!
TCHUUM!
NGH !!
VUPT
CAPITÃO BOBÃO!!

GAH
DUMP
EPA! QUA-SE!

QUEM É AQUELA MENINA? ELA TEM UMA FORÇA IGUAL OU MAIOR QUE O MELIODAS... SERÁ HUMANA?!
.....!!
ALIÁS, SE NÃO ME ENGANO...
...SOUBE QUE A "DIANE" ERA UMA GIGANTE ...
UÊ?
DAP
MORTE AO CAFAJESTE !!
COMO PODE TER TANTA FORÇA MESMO ENCOLHIDA...?
HEIN ?!!!
BAM!

GRICK
GRICK
GRICK
FOI MAL, MAS VOU ABAIXAR AS CORTINAS!!
TSSH
ZASH
NOP
BRAKT

DOK
O QUÊ?
A FORÇA DA DIANE AUMENTOU DE REPENTE ...

O SEU CORPO... TÁ VOLTANDO AO NORMAL, VIU?
CALA-AAADO !!!
GUH
EPA ...
BASG
BASG
BASG
BASG
BASG
GGG

!
DÁ PRA ME OUVIR?
HOJE, VOCÊ NÃO VAI SE SAFAR!!
ELE SE MOVE PELAS RACHADURAS NO RINGUE E DIFICULTA A VIDA DA MATRONA!!
IÁ!
TOMA !!
SEU !!
E O MELIODAFU DECIDE APELAR PARA TRUQUES BARATOS !!!
AHAHA.HA.HA.HA.HA
MAS EU NÃO ENTENDO.
TEM CERTEZA QUE ELES SÃO GRANDES CRIMINOSOS QUE PLANEJAM DERRUBAR O REINO?
ATRÁS DE VOCÊ.
A-A ROUPA DELA... CARAMBA ...!!
EI... A MATRONA ERA TÃO GRANDE ASSIM?

ISSO MESMO! LUTEM DIREITO !!!
BUUU
BUUU
E-EI ...
JÁ DEU DESSA PALHAÇADA, NÃO TEM MAIS GRAÇA!!

!!

H...
H A W K !!
FIQUEM QUIETOS, BANDO DE PORCOS! QUAL O PROBLEMA? A PRÓPRIA EXISTÊNCIA DOS DOIS É UMA GRANDE PALHAÇADA MESMO!

E A PLATEIA COMEÇA A VAIAR!!
BUUU
BUUU

F-FALANDO NISSO ...!
ALIÁS, ELIZABETH... É IMPRESSÃO MINHA OU VOCÊ TÁ MAIOR...?

HÃ?

QUE IDIOTAS, SE FICASSEM QUIETOS, PODERIAM VIVER POR MAIS ALGUNS INSTANTES...

S-SIR MELIODAS?

A PARTIR DE AGORA, A BYZEL TODA ESTÁ SOB NOSSO DOMÍNIO.

ZUM

ZUM

VOU DIRETO AO QUE INTERESSA.

OLHEM BEM PARA ESTE SÍMBOLO, SEUS LIXOS!!

PELO VISTO, A PALHAÇADA NÃO ACABOU.

O QUE O PIRRALHO TÁ FALANDO ...?!

MELIODAS-FU ESTÁ ESTRANHO !!!

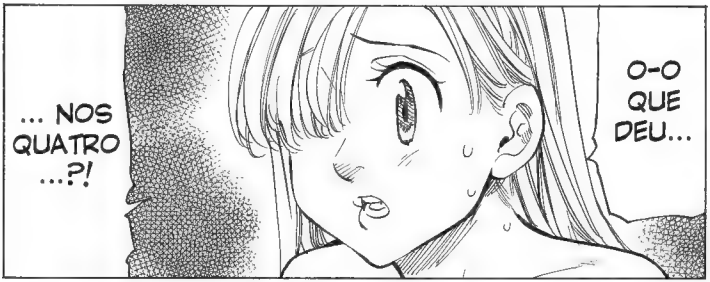
...

TUDO BEM. CHEGA DE PALHAÇADA.

EU SOU O CAPITÃO DOS SETE PECADOS CAPITAIS.
MELIODAS "DRAGON SIN", O PECADO DA IRA !!!!!

NÃO É, PESSOAL...?
P-PARA DE CONTAR MENTIRAS, MOLEQUE!!
AHH!?...
AHH!?...
ATÉ PARECE! NÃO SE PARECE NEM UM POUCO COM O CARA DOS CARTAZES!!
HA... HA, HA.
N-NÃO É O SÍMBOLO DA "SERPENTSIN"...?
QUER DIZER QUE... EI!! VEJAM A COXA DA MATRONA!
E A FORÇA SOBRE-HUMANA DELE... SERÁ QUE ELE É MESMO ...
EU... JÁ VI AQUELE SÍMBOLO NUM OUTRO CARTAZ ...
!!
E A MARCA NO FLANCO ESQUERDO DELE ...
E-EI!! OLHANDO BEM, A CICATRIZ NA CARA DO BAAAN... É A MESMA DOS CARTAZES...!
SUP
!!
E COMO TÔ DE BOM HUMOR, VOU DAR UMA CHANCE...
?!
GOSTEI DESTA VILA...
D-DE ONDE FOI QUE ELE APARECEU?!
É O TIOZÃO DOS CARTAZES!! TENHO CERTEZA!!

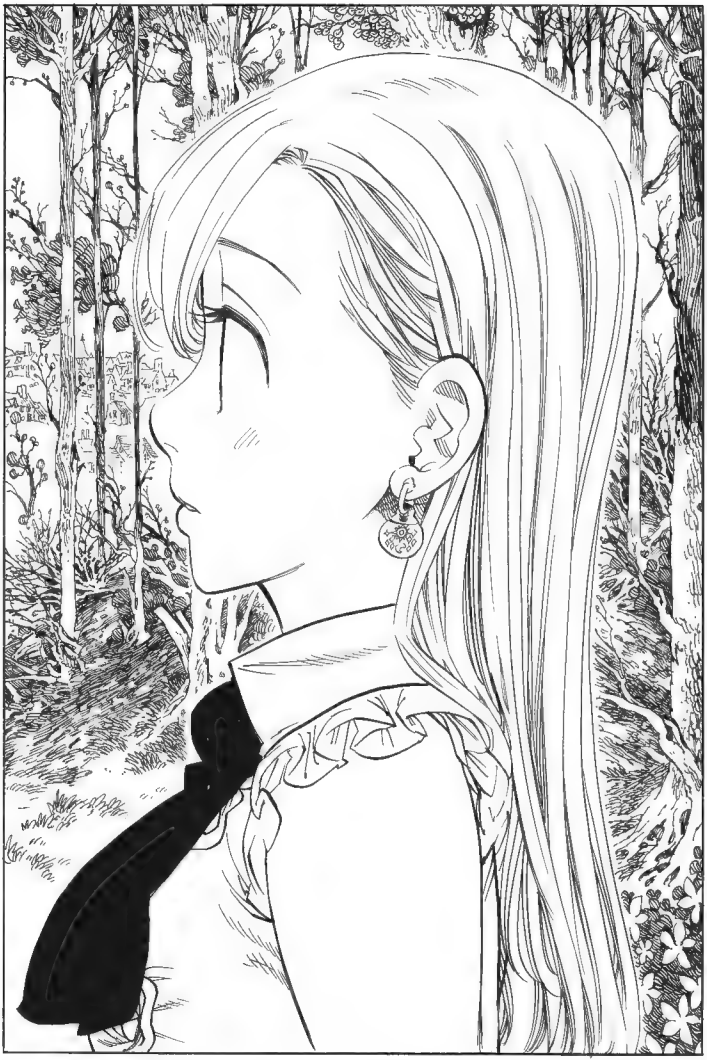
VOCÊS TÊM UM MINUTO PARA SUMIREM DE BYZEL.
CASO CONTRÁRIO ...
... NÓS VAMOS MATAR CADA UM DE VOCÊS!!!


... NOS QUATRO ...?!
O-O QUE DEU...

QUE DROGA...!
ESSA É A VERDADEIRA FACE DELES?!!

MELI-ODAS... V-VOCÊ É...
SETE PECADOS CAPI-TAIS?! É SÉRIO ...?!

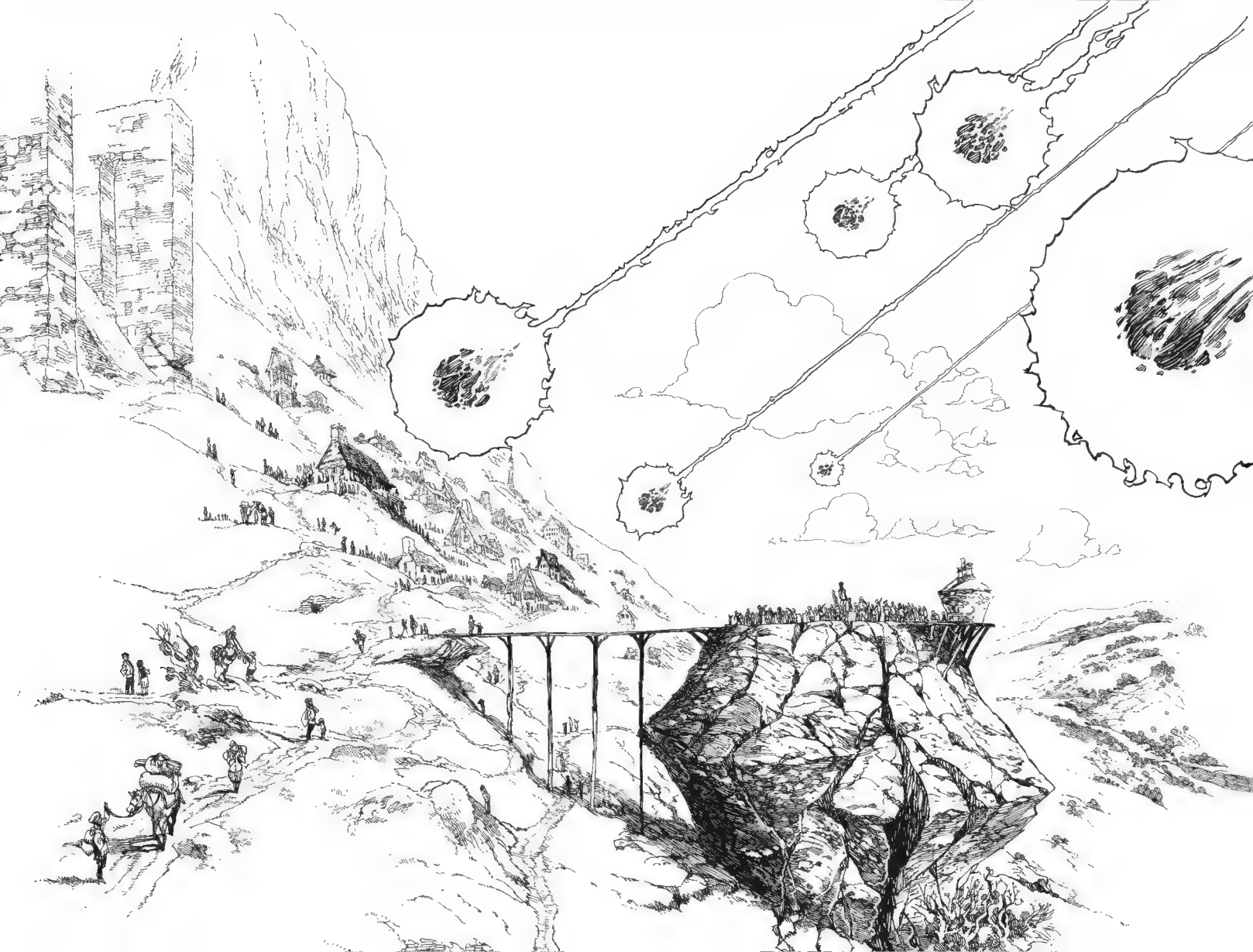
Capítulo 41: Cânone do terror



VOCÊS TÊM UM MINUTO PARA SUMIREM DE BYZEL!!
CASO CONTRÁRIO, NÓS, OS SETE PECADOS CAPITAIS, VAMOS MATAR CADA UM DE VOCÊS!!

AÊ, O QUE FOI QUE DEU NELES, HEIN?!

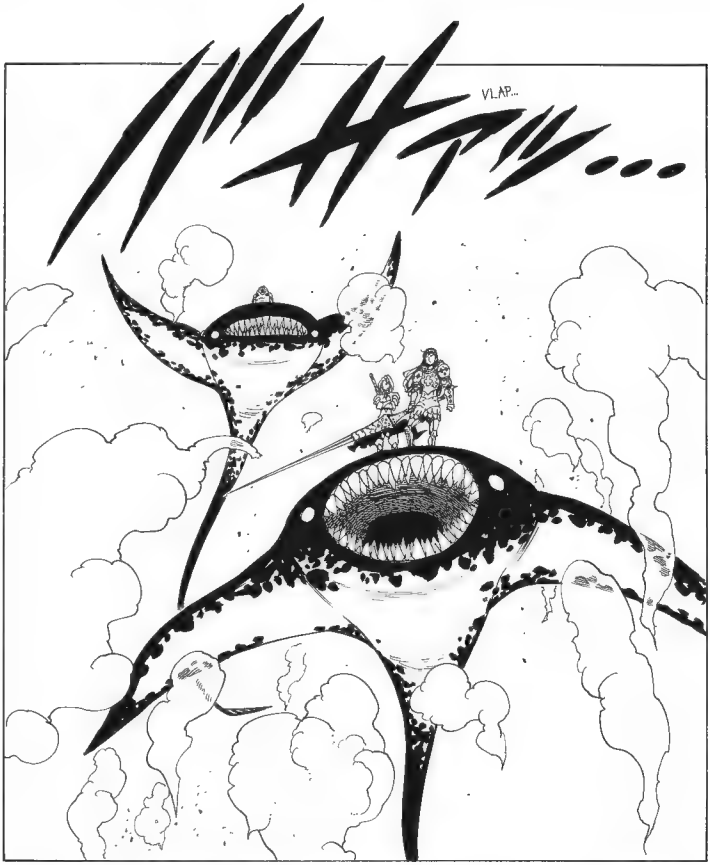
UH ...
AH ...
SUMAM DAQUI!!
HEIN?!
I I I RGH!
EI! VEJAM, LÁ NO CÉU...!!



CRRRUM
GOOOOOOOH
O-O SOL ...?
TÁ VINDO PARA CÁ!
YAP

TCHUH!
FULL COUNTER!

TSC... JÁ CHEGARAM.
TAM


VLAP...

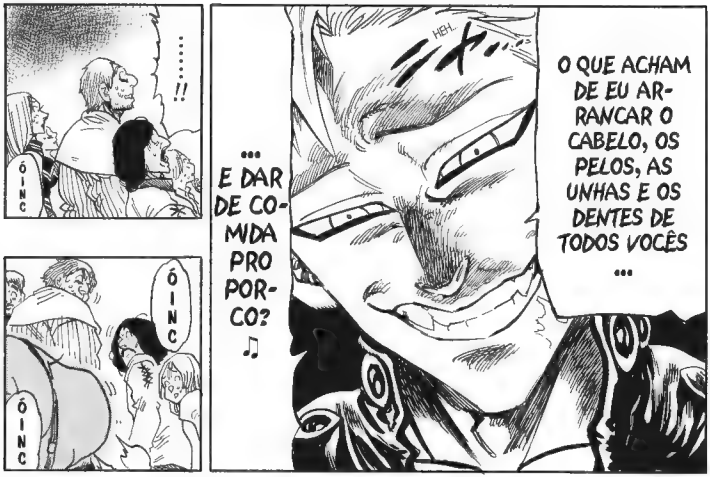
QUE AURA MÁGICA AMEAÇADORA É ESSA ...?!

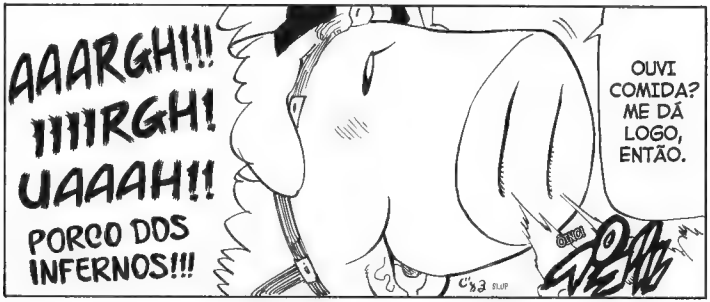
A-QUELES SÃO...!
OOH!

OS LORDES PALADINOS VIERAM NOS SALVAR!!
SÃO OS LORDES PALA-DINOS !!!
COMO ELES OUSARAM DEFLETIR O ATAQUE DE UMA PALA-DINA?!
POR FAVOR, DERRO-TEM LOGO OS SETE PECADOS CAPITAIS!!

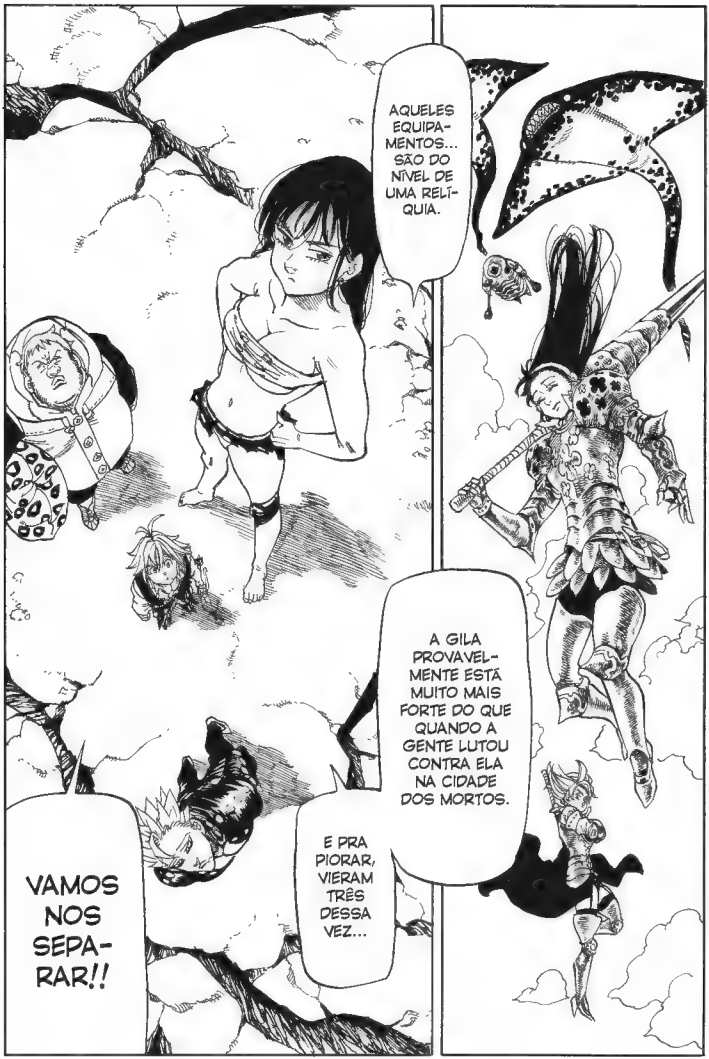
ZUP
HI!
CALEM A BOCA
♪
!

ACA-BEM COM ELES!!
HÃ? UÊ?
AÊÊÊ!
ESMAGUEM OS SETE PECADOS CAPITAIS!!
MAS SE ELE NÃO TIVESSE REBATIDO, AQUILO TERIA...


ÓINC
.....!!
ÓINC
ÓINC
... E DAR DE COMIDA PRO PORCO? ♫
HEH
O QUE ACHAM DE EU ARRANCAR O CABELO, OS PELOS, AS UNHAS E OS DENTES DE TODOS VOCÊS ...

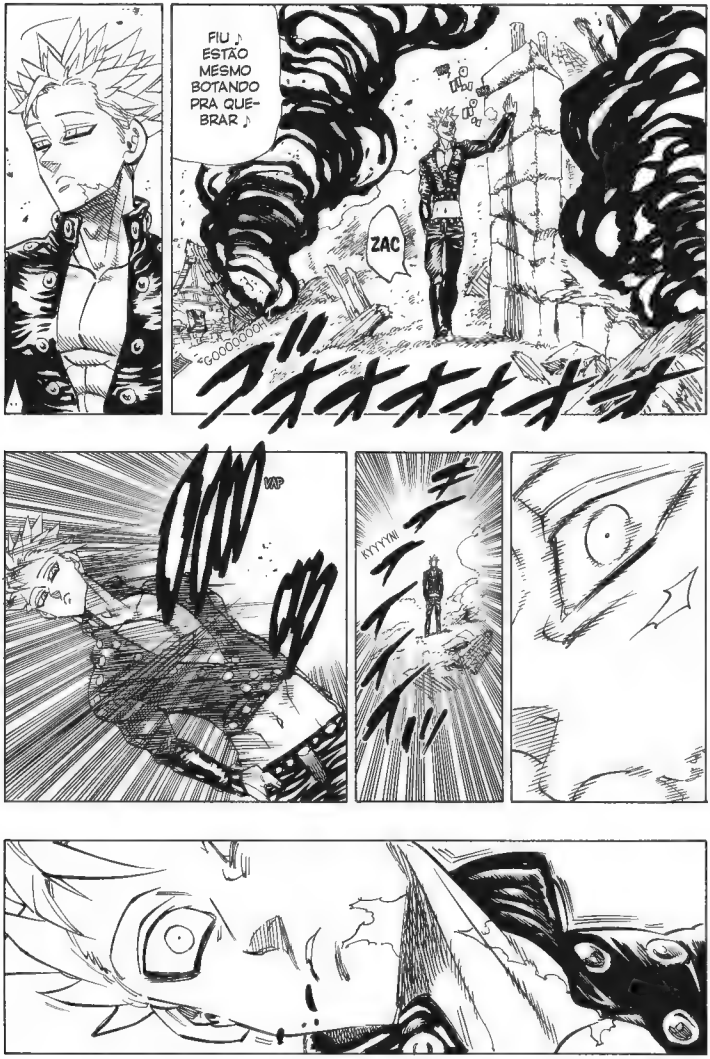

AAARGH!!!
!!!!RGH!
UAAAH!!
PORCO DOS INFERNOS!!!
OUVI COMIDA? ME DÁ LOGO, ENTÃO.
ÓINC
SLUP

... E FIZERAM AQUILO PARA QUE AS PESSOAS FUGISSEM ...
ENTÃO, SIR MELIODAS E OS OUTROS PERCEBERAM QUE OS PALADINOS ESTAVAM SE APROXIMANDO...
UÉ?
DUM DUM DUM DUM DUM
NÃO ME MAAATE!!!

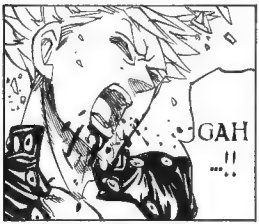

AQUELES EQUIPAMENTOS... SÃO DO NÍVEL DE UMA RELÍQUIA.
A GILA PROVAVELMENTE ESTÁ MUITO MAIS FORTE DO QUE QUANDO A GENTE LUTOU CONTRA ELA NA CIDADE DOS MORTOS.
E PRA PIORAR, VIERAM TRÊS DESSA VEZ...
VAMOS NOS SEPARAR!!

BRUUM!
AH...
MAMÃE! SOCORRO!!
UAH!!
AAAAA!!
MALDITOS SETE PECADOS CAPITAIS... ESTÃO DESTRUINDO TUDO!!
GUH
UAAAAAH
SAIAM CORRENDO DA VILA E NÃO OLHEM PRA TRÁS!!
ESCUTEM TODOS !!
OPA!
GASH
M-MUITO OBRIGADA!

VAMOS, GRIAMO-RE!! VAMOS ENCONTRAR A ELLIE E PROTEGÊ--LA!!
ENTEN-DIDO !!!!
TSC.
CHEGARAM MAIS CEDO DO QUE O PLANEJADO! AINDA NÃO ENCON-TRAMOS A ELLIE, E COMEÇARAM MES-MO ASSIM...!!


FIU ♪ ESTÃO MESMO BOTANDO PRA QUE-BRAR ♪
ZAC
GOOOOOOOH
VAP
KYYYYN

TCHDUM!
ズドン!


GAH ...!!

... ESTÁ DOEN-DO?

ESTAVA ANSIOSA PARA ENCON-TRÁ-LO.

TUDO BEM...
VIM MESMO PARA ENTALHAR O MEU NOME NO SEU CORAÇÃO.
UMA FESTA TEM QUE SER ASSIM MESMOOO!
♪
... ALIÁS, A GENTE SE CONHECE?

EXTRA: "ME ENSINA, CAPITÃO!!" (1)

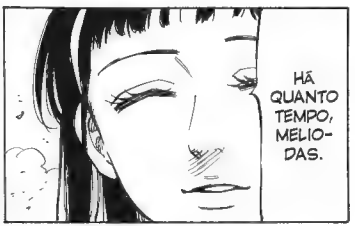
ESCUTA, DIANE. EU VI UM LAGUINHO PERTO DAQUI.
AI, AI.
ESTOU TODA SUJA DEPOIS DE ANDAR PELAS MONTA-NHAS...
TÁ VER-MELHO POR QUÊ, KING ...?
ENTÃO, VAMOS INDO!
LEGAL!! VAMOS TOMAR BANHO!
ME ENSINE A SER UMA PESSOA SEM NENHUMA VERGONHA NA CARA COMO VOCÊ!!!
POR FAVOR, CAPI-TÃO!!
ORA... TUDO BEM.
MAS ANTES DISSO ...

◂ CONTINUA NA PÁG. 154

Capítulo 42: Demon reactor

GOOOOH...
HÓING
BERRRR...
HAH
TIV
AAAAH

E AÍ, GILA? O QUE FAZ AQUI HOJE?


HÁ QUANTO TEMPO, MELIODAS.

O CASO NA CIDADE DOS MORTOS FOI BASTANTE INSTRUTIVO.
VIM VÊ-LO HOJE NA ESPERANÇA DE VER O MEU ESTUDO VINGAR.
... VEIO ME VER HOJE PRA SE VINGAR, ISSO SIM.
TUDO BEM. VOU SER SEU OPONENTE.
NÃO.
VOCÊ JÁ NÃO É PÁREO PARA MIM!
VUP...
ZUM...

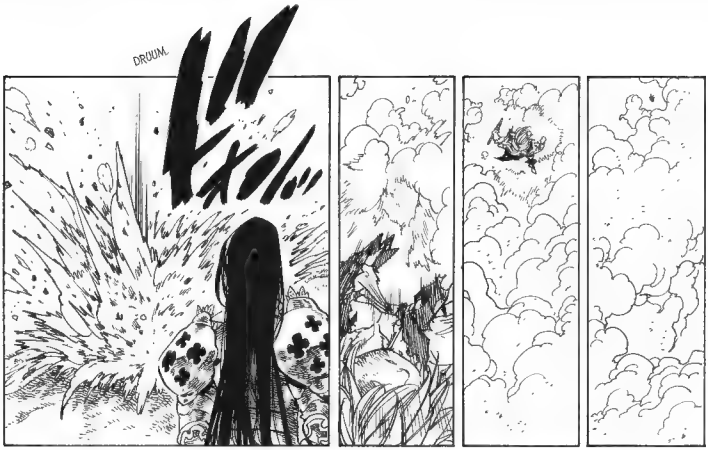
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
TCHAK!
GOOOOH!

BOOM
NÃO ESTÃO ME ATACANDO... POR ACASO, SÃO DO TIPO QUE EXPLODEM ...
... NO INSTANTE EM QUE EU TOCAR?
VAI DAR TRABALHO, MAS O JEITO É IR EXPLODINDO UM POR UM!!
TAM
OH, NÃO PRECISA SE DAR AO TRABALHO.

DUM
ELAS EXPLODEM POR CONTA PRÓPRIA.
E APRISIONAM O ALVO EM UMA JAULA DE EXPLOSÕES.
FLASH
A PARTIR DA PRIMEIRA EXPLOSÃO, ELAS PASSAM A EXPLODIR EM CADEIA ALEATORIAMENTE.

CHAIN EXPLOSION[1]!!

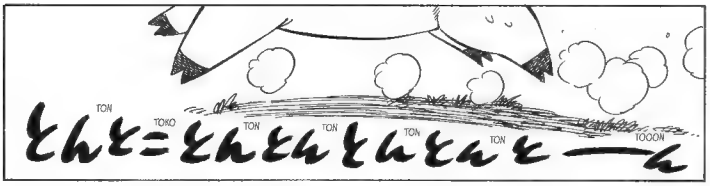
[1] Em tradução livre do inglês, "Explosão em Cadeia".

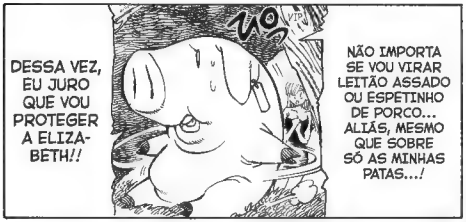

DRUUM.

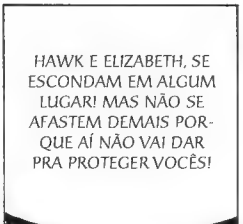
TENHO MAIS UMA COISA A DIZER.
IA ME ESQUECENDO ...

AGRADEÇO POR ISSO.
ESTE CORTE DE CABELO QUE VOCÊ ME DEU...
... FOI BASTANTE ELOGIADO POR UMA PESSOA MUITO CARA A MIM.

ESSA EXPLOSÃO... É A GILA!!
GOOOOO...
QUER PARAR DE NARRAR ATÉ NESSAS HORAS?!
O NARRADOR ESTÁ COMPLETAMENTE PARALISADO DE MEDO!!
FLAP
NÃO POSSO PERDER TEMPO!
KING, AJUDE AS PESSOAS QUE RESTARAM A SE ABRIGAREM!
OOO-PA!
A GIDEON NÃO TÁ MAIS AQUIIII!!
DIANE, VOCÊ DEVE OBTER A GIDEON NA PRIMEIRA OPORTUNIDADE QUE TIVER!!
NÃO TÁ AQUI...
CAPITÃO... ELIZABETH... ESPERO QUE ESTEJAM BEM!!

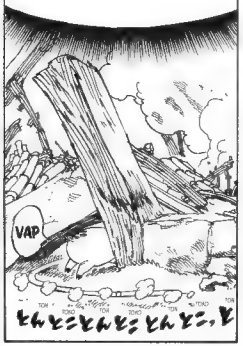

TON
TOKO
TON
TON
TON
TON
TOOON

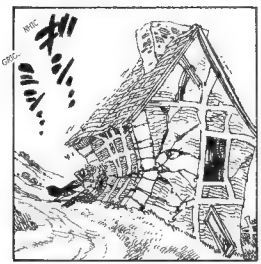

DESSA VEZ, EU JURO QUE VOU PROTEGER A ELIZABETH!!
NO?
VTF
NÃO IMPORTA SE VOU VIRAR LEITÃO ASSADO OU ESPETINHO DE PORCO... ALIÁS, MESMO QUE SOBRE SÓ AS MINHAS PATAS...!

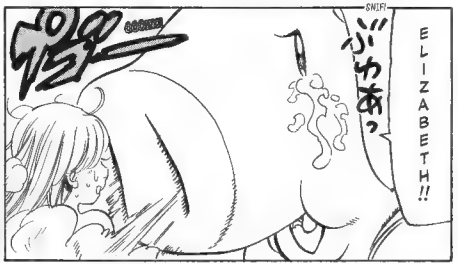

HAWK E ELIZABETH, SE ESCONDAM EM ALGUM LUGAR! MAS NÃO SE AFASTEM DEMAIS PORQUE AÍ NÃO VAI DAR PRA PROTEGER VOCÊS!

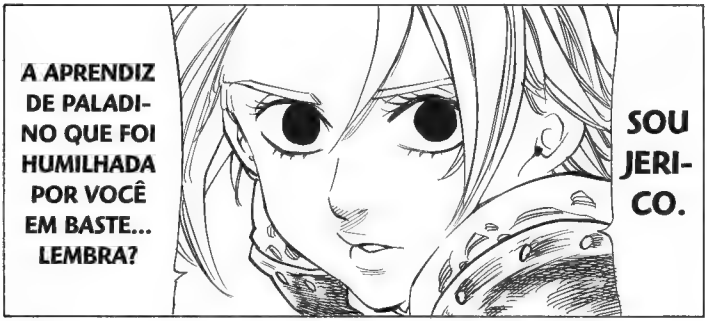
VAMOS TODOS SAIR DESSA EM SEGURANÇA.
TÁ?

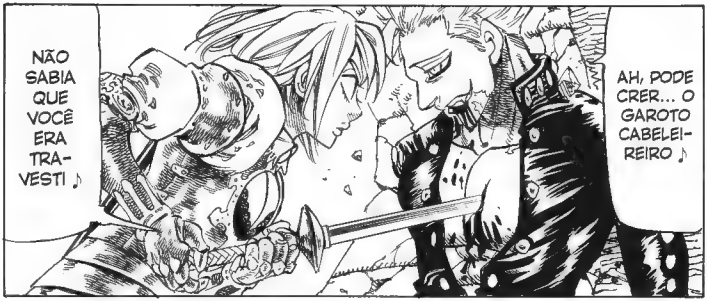
NÃO, SENHOR! NADA DISSO.
HÃ?

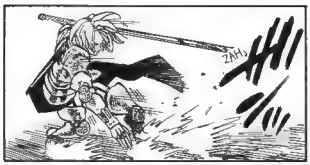

VAP
TON
TOKO
TON
TON
TOOON

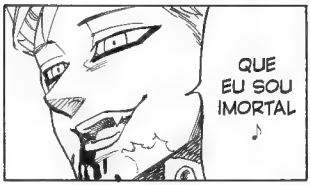

MISC
CRIC
ミシ...
ミシ...


GOOOM
SNIF!
ぶわあっ
ELIZABETH!!

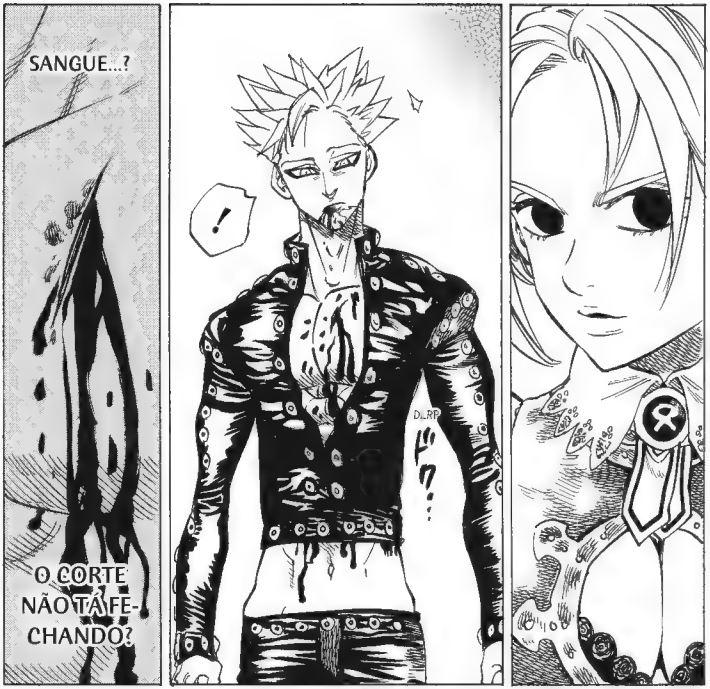

A APRENDIZ DE PALADINO QUE FOI HUMILHADA POR VOCÊ EM BASTE... LEMBRA?
SOU JERICO.


NÃO SABIA QUE VOCÊ ERA TRAVESTI ♪
AH, PODE CRER... O GAROTO CABELEIREIRO ♪

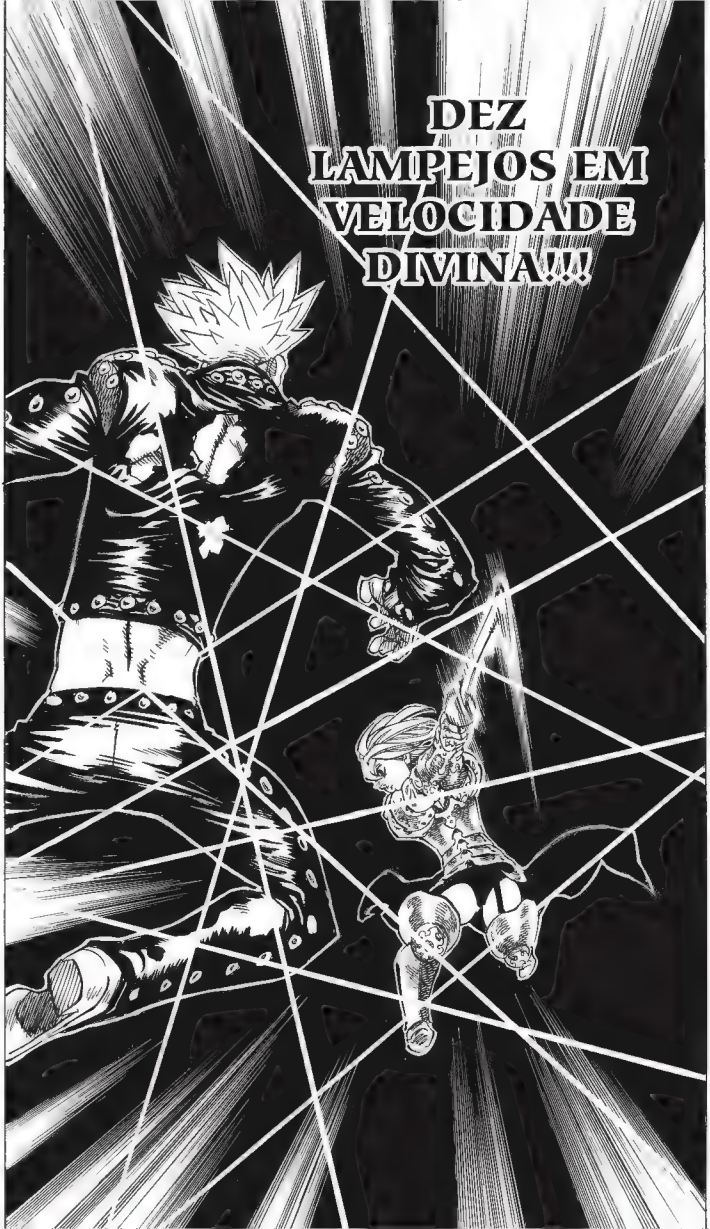

ZAMU


QUE EU SOU IMORTAL ♪

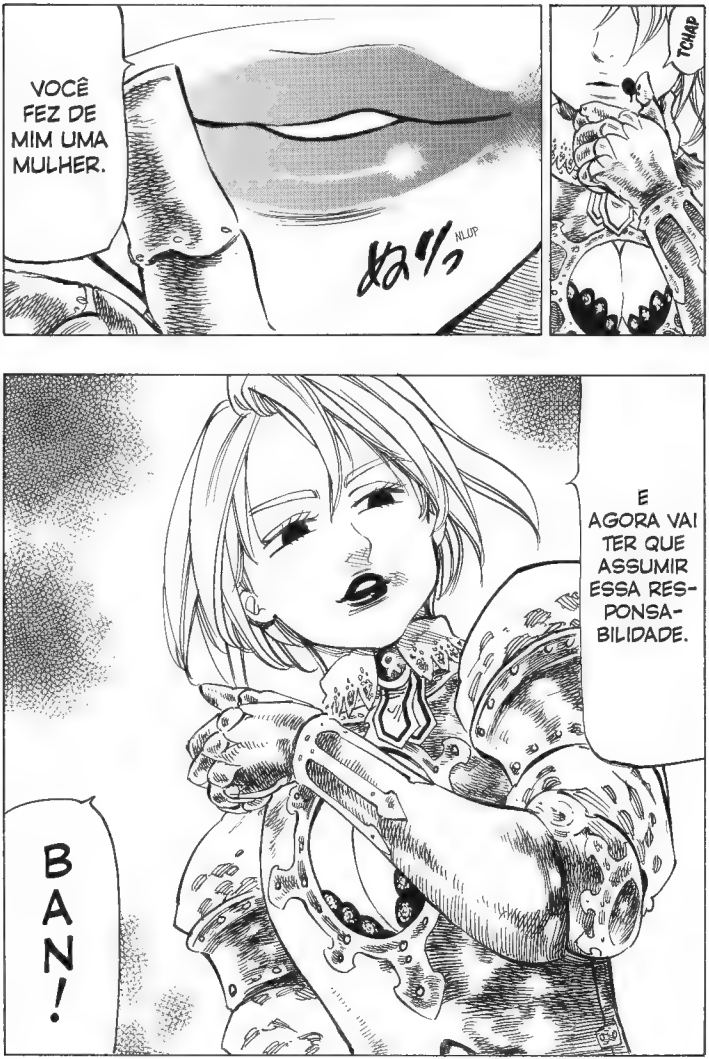
ENTÃO VOCÊ TAMBÉM DEVE SE LEMBRAR, NÉ? ♪
DUMP!
ドカーン

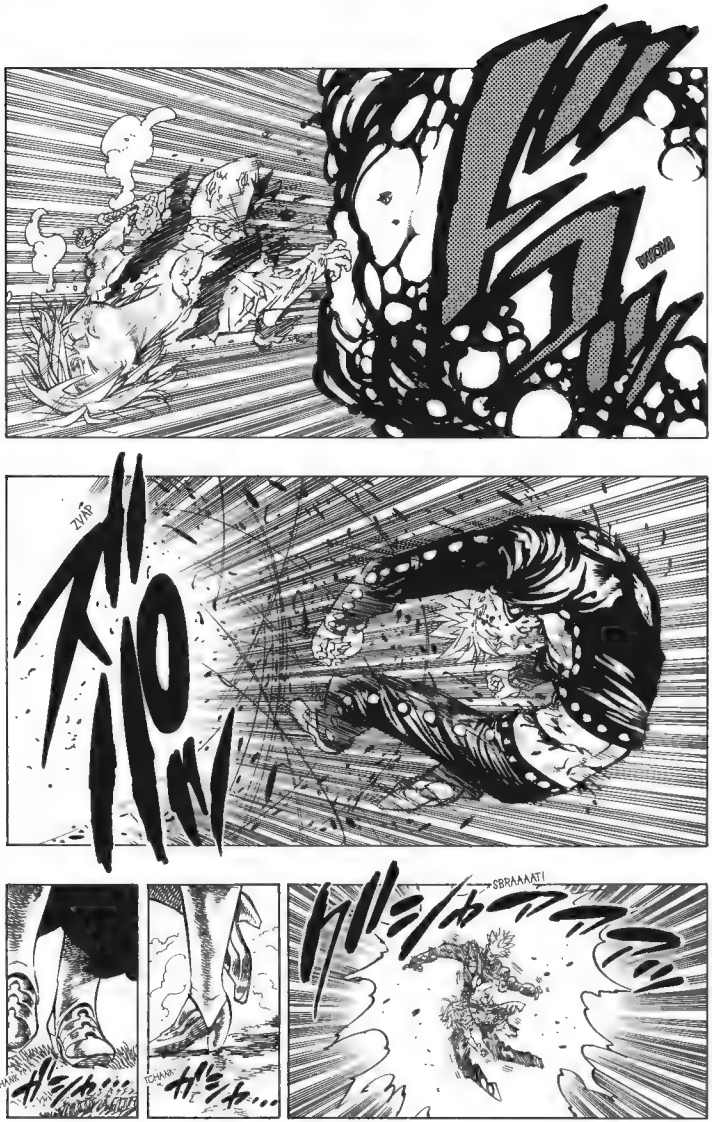


[1] Em tradução literal do inglês, "reatores". Na medicina (em língua inglesa), usa-se *reactor* para referir-se a seres vivos que reagem positivamente ao contato de materia estranho à sua natureza

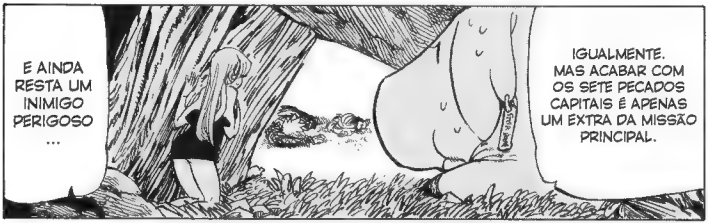

DEZ
LAMPEJOS EM
VELOCIDADE
DIVINA!!!

FALA SÉRIO... ♪
DRUM!
MUITO LENTO ...!
MAS NÃO PRECISO MAIS FAZER ISSO.
... É PORQUE QUERIA MOSTRAR AOS OUTROS UMA FORÇA QUE NÃO TINHA.
UH ...
TCHANK
TCHANK
O MOTIVO DE EU ME PASSAR POR HOMEM, APESAR DE SER MULHER ...
PIT
GAM!
A MINHA FÚRIA POR VOCÊ ME CONDUZIU A UM NOVO PATAMAR.
NÃO PARO... DE SANGRAR...

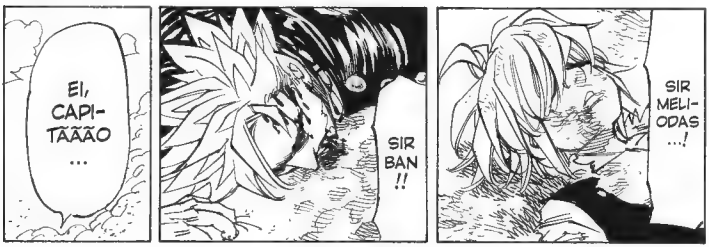

VOCÊ FEZ DE MIM UMA MULHER.
NLUP
TCHAP
E AGORA VAI TER QUE ASSUMIR ESSA RESPONSABILIDADE.
BAN!


WHOM
ZVAP
SBRAAAAT!
TCHANK
TCHANK

GOOOO
NÃO DEU NEM PARA AQUECER O CORPO.
HU ...
OH, VOCÊ ESTAVA DE BATOM ANTES?
TERMINOU TAMBÉM, JERICO?
ZUHAHA


E AINDA RESTA UM INIMIGO PERIGOSO ...
IGUALMENTE. MAS ACABAR COM OS SETE PECADOS CAPITAIS É APENAS UM EXTRA DA MISSÃO PRINCIPAL.

ÔINC
.....!!

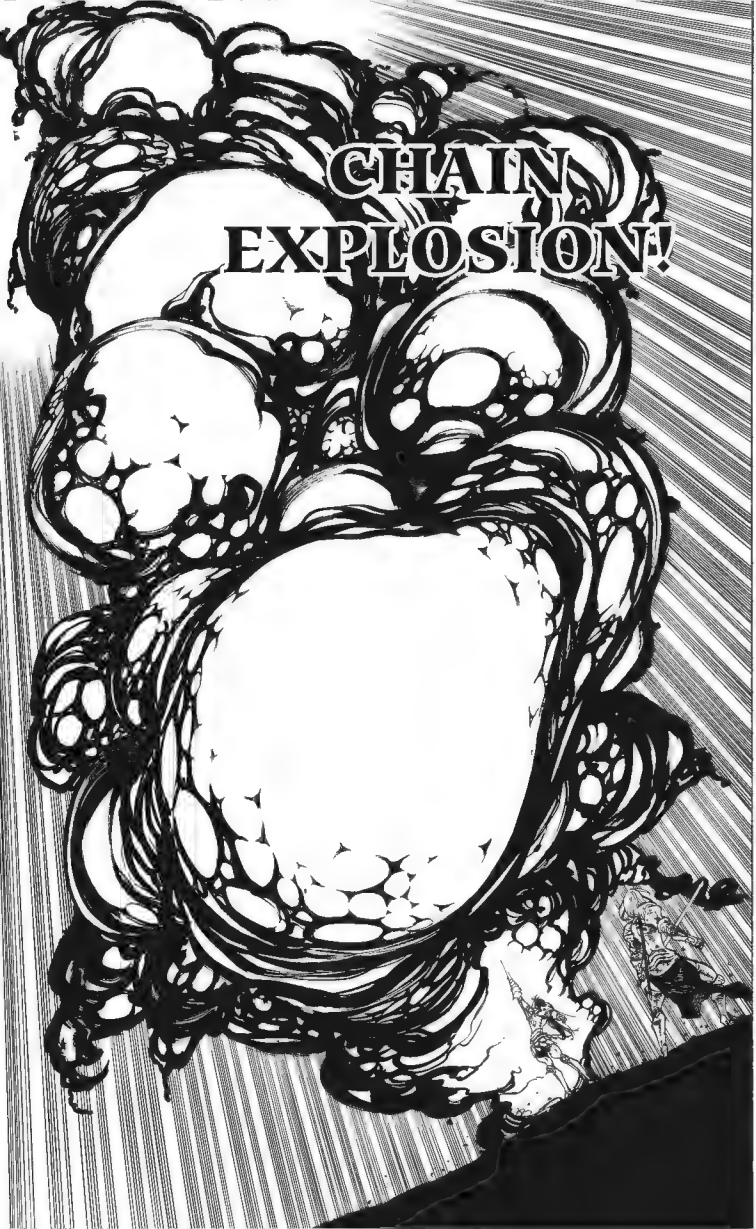

EI, CAPI-TÃÃÃO ...
SIR BAN !!
SIR MELI-ODAS ...!

UAAAH... QUE PREGUIÇA.
FOFOTE
ふよふよ...
JÁ TERMINEI DE EVACUAR AS PESSOAS.

É ELE?!
JERICO...

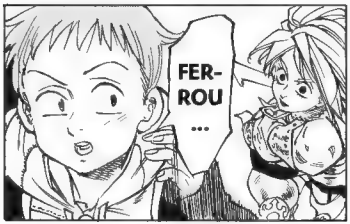
CAPITÃO?! BAN!!
VOCÊS DOIS...

FLASH
ESSA N...
KI...
BLAF
BLAF
BLAF
BLAF
BLAF
BLAF
BLAF


CHAIN
EXPLOSION!

BOF
DZZUM
SHRRRRRRRRRAK!
BRINCA-
DEIRINHA.

DEZ LAMPEJOS EM VELOCIDADE DIVINA!!!


FER-
ROU
...

BRIN-
CADEI-
RINHA
A
A
A
G
H
!!

KSH
TCH
DUM
PLET
UAAAAH!!

AGORA QUE TERMINEI O AQUECIMENTO, VAMOS PARA...
UAAAH... BEM...
GGG...
JÁ ACABOU?
UÉ?

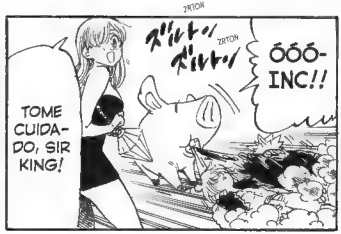
THE SEVEN DEADLY SINS

Capítulo 45: Aposta perigosa

MATOU ESSAS MONSTRAS NUM PISCAR DE OLHOS!!
VOCÊS ESTAVAM AÍ?
BOAAA!! MANDOU BEM, KING!!
TON TOKO TOOON
とんとこーん

XÁ COMIGO!!
CARO PORCO. PODE LEVAR O CAPITÃO E O BAN COM VOCÊ? E, É CLARO, NÃO DEIXE DE PROTEGER A PRINCESA.

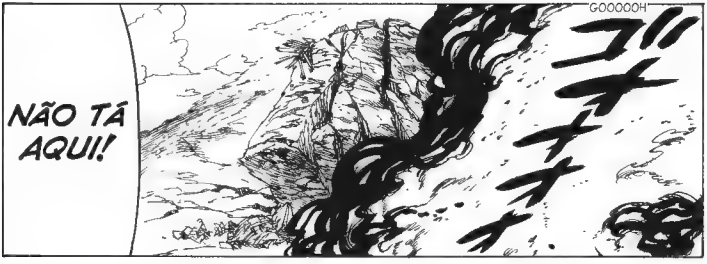
ELAS ESTÃO VIVAS.
TENHO COISAS PARA PERGUNTAR A ELAS...


TOME CUIDADO, SIR KING!
ZRTON
ズルトン ズルトン
ÓÓÓ-INC!!

GAH
SEI QUE PODERIAM PREVER ESTE RESULTADO.
UH...
SERÁ QUE O ATAQUE NÃO FOI APENAS UMA... DISTRAÇÃO?
QUAL É O VERDADEIRO OBJETIVO DE VOCÊS?
GRIC...
TAP
SHIP
MUITO BEM.

OS PALADINOS NUNCA CONSEGUIRÃO NOS DERROTAR...
QUE PENA.
ZIC
ZIC
OU POR ACASO REALMENTE ACREDITAVAM QUE PODIAM NOS VENCER?

...PELOS PALADINOS.
VOCÊS SERÃO COMPLETAMENTE DERROTADOS...
DEVOLVEREI ESSAS EXATAS PALAVRAS.
TOLO...


GOOOOOH
NÃO TÁ AQUI!

AAAI! O QUE EU FAÇO?!
SERÁ QUE OS PALADINOS ESCONDERAM EM ALGUM LUGAR...?

NÃO, NÃO, NÃO, NÃO, NÃO, NÃO!
A MINHA GIDEON NÃO TÁ AQUIII!!

NÃO FAÇA NENHUM MOVIMENTO EM FALSO.
?!
PARADA AÍ, DIANE "SERPENT SIN", O PECADO DA INVEJA!!

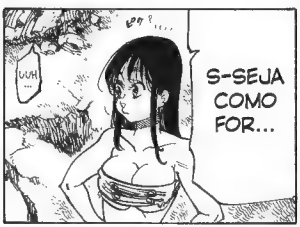
... O SEU OBJETIVO É A RELÍQUIA?
HAUSER?!
E-ESSA ARMADURA ...
FALA DA GIDEON?
HUM?
EI!! ENTÃO FOI VOCÊ QUEM ESCONDEU A MINHA GIDEON?!!
NÃO TENHO NADA COM ISSO !!!

N-NÃO MINTA!
... NÃO FIZ NADA DISSO, VIU?
... TENTATIVA DE DERRUBADA DO REINO, DEZ ANOS ATRÁS.
COMO PALADINO, ESTOU AQUI PARA PRENDÊ-LA PELO ASSASSINATO DO GRÃO-PALADINO E...

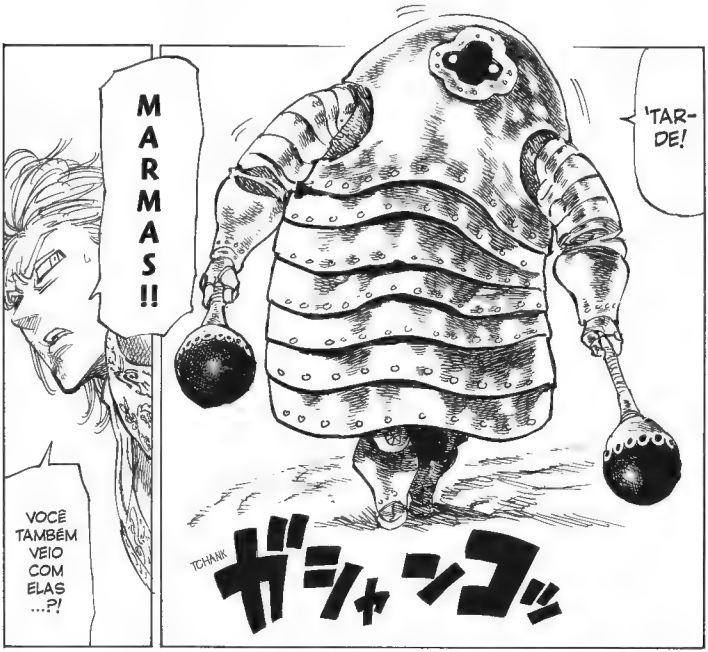
VOCÊS VIERAM PEGAR A RELÍQUIA PARA TENTAR DERRUBAR O REINO MAIS UMA VEZ!! COMEÇANDO POR BYZEL!!
!
NEM TENTE SE FAZER DE DESENTENDIDA.

MAS SÃO PARTIDÁRIAS DO HENDRIKSEN... EU NÃO ESTAVA SABENDO QUE VIRIAM AQUI...
É-É VERDADE QUE ELAS TAMBÉM SÃO PALADINAS.

E FOI A GILA QUEM DESTRUIU BYZEL!!
... AI, NÃO TÔ ENTENDENDO NADA.
ELA NÃO É UMA DE VOCÊS?!


UUH...
S-SEJA COMO FOR...

!!
E-ESSA NÃO!! ELE DEVE TER SIDO PEGO NA EXPLOSÃO DA GILA!!
O MEU PÉ...
E-EI!!
EU FALEI PRA VOCÊ NÃO SE MOVER!!
A-GUENTA FIRME!!
VOU LEVAR O SENHOR PARA UM LOCAL SEGURO.
OBRI-GADO ...
POR QUE TÁ ENRO-LANDO, SÔ...?
SE OCÊ NÃO VAI FAZER, EU FAÇO.
... AAAH, EU TAM-BÉM NÃO TÔ MAIS ENTEN-DENDO NADA!

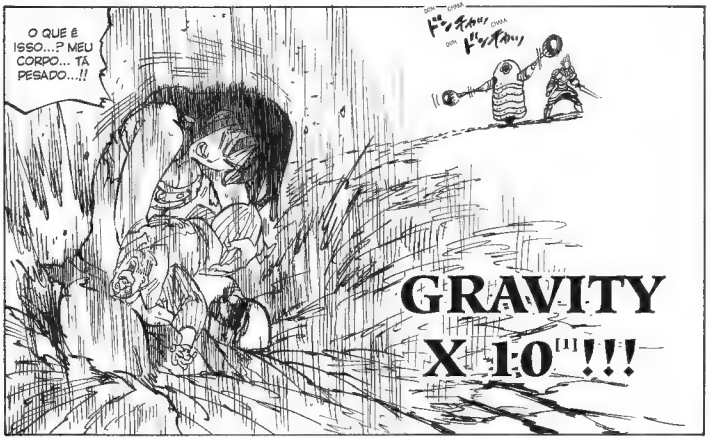

MARMAS!!
'TARDE!
VOCÊ TAMBÉM VEIO COM ELAS ...?!
TCHANK ガシャンコッ

DUM ♪
TCHANK ガシャコ

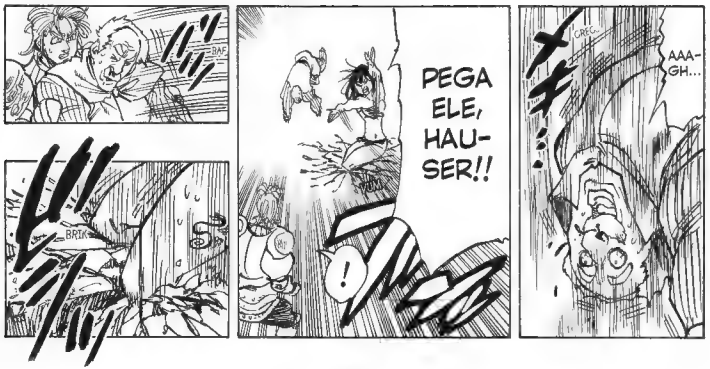
CHA, CHA!
DUM, DUM ♪
TCHANK ガシャンコ

OS SETE PECADOS CAPITAIS NÃO SÃO DE NADA SEM AS RELÍQUIAS.
BOM ...
VIM PRA TOMAR CONTA DA NOVA GERAÇÃO, UAI.

HAUSER, CUIDE DELE...



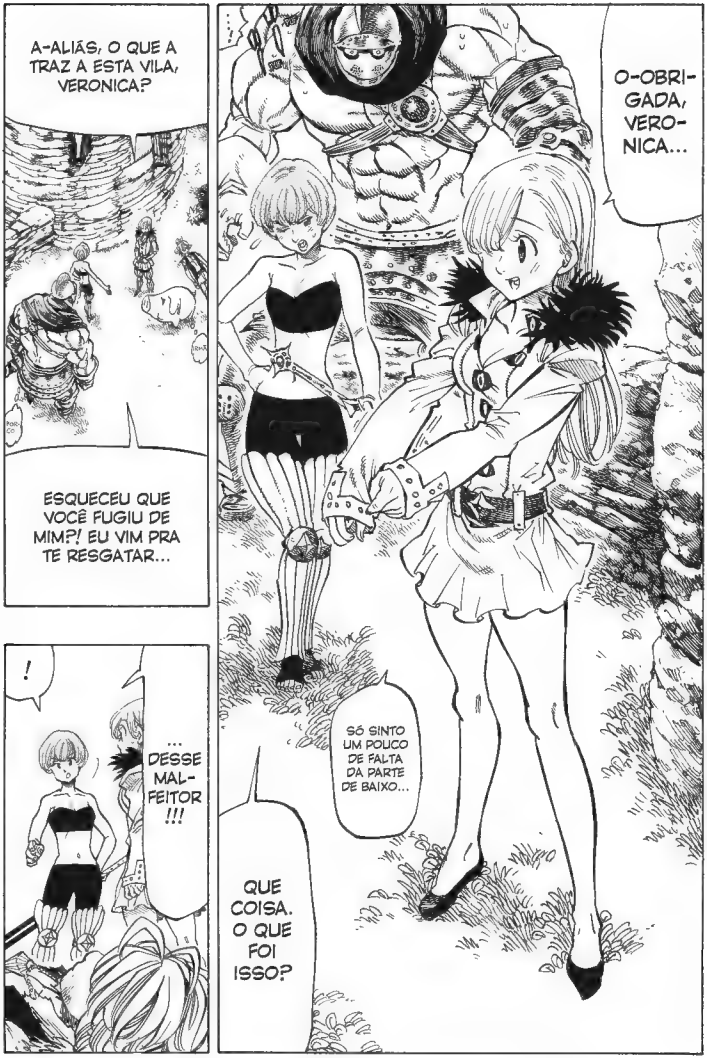
[1] Do inglês, "Gravidade Vezes Dez".



DIANE !!
AAAAA !!
DRUUN
CRAC
CRAC
……
!!

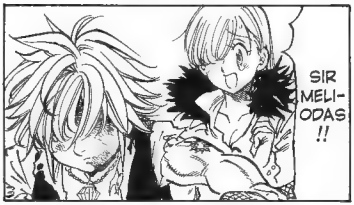
HUM? O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
ZUF ZUF
AI, QUE CANSEIRA!!
ROMC
OK, VAMOS FICAR ESCONDIDOS NESSA CASA POR ENQUANTO!
ESTE É UM AMULETO QUE PROTEGE A PESSOA DO MAL.
FOI O MEU PAI QUEM ME DEU ...
QUE GRUNHIDO É ESSE?
GRUNC
GRUNC
POR FAVOR, PROTEJA O SIR MELIODAS.

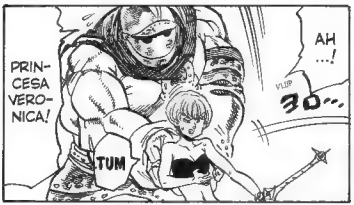
SUSTO
FERROU!!
ALIÁS... QUEM SÃO?
ELLIE?!
!!
É A MINHA IRMÃ VERONICA!!
IR-MÃ?!
HOMENS! OLHEM PARA O OUTRO LADO!!
SE-NHO-RA!!
O-O MEU CORPO ESTÁ...
GH
GGH...
... VOLTANDO AO TA-MANHO NOR-MAL...
É UMA LONGA HISTÓ-RIA... AH!
O QUE ACONTE-CEU COM VOCÊ? E QUE ROUPA É ESSA?!
GH!


A-ALIÁS, O QUE A TRAZ A ESTA VILA, VERONICA?
ESQUECEU QUE VOCÊ FUGIU DE MIM?! EU VIM PRA TE RESGATAR...
O-OBRIGADA, VERONICA...
SÓ SINTO UM POUCO DE FALTA DA PARTE DE BAIXO...
QUE COISA. O QUE FOI ISSO?
!
... DESSE MALFEITOR !!!

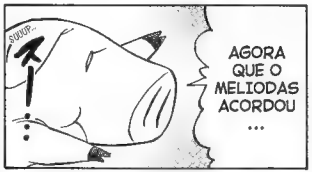
NÃO É O QUE ESTÁ PENSANDO! FUI EU QUE COLOQUEI NELE! SIR MELIODAS NÃO ROUBOU; NEM NADA ASSIM...
ESSE É O PINGENTE QUE DEI PARA A ELLIE...
T-TÁ...
.....
PODE PARANDO POR AÍ!!
TON
とんっ
FUGIR? PARA ONDE?
PARA A CAPITAL!!
SEJA COMO FOR, VAMOS FUGIR! ANTES QUE A LUTA ENTRE OS PALADINOS E OS SETE PECADOS CAPITAIS FIQUE FEIA !!!
NÃO...!
O QUE É ESSE PORCO?! QUER VIRAR PRESUNTO DEFUMADO?! VAMOS, ELLIE! VENHA LOGO!!
GGGTNG!
NÃO POSSO DEIXAR QUE LEVE A ELIZABETH!!
とんとんとんっ

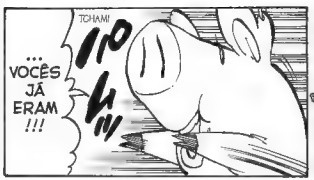
VAP
バッ


SIR MELIODAS !!


PRINCESA VERONICA!
TUM
VLUP
AH ...!

.....!!


SUKUP...
AGORA QUE O MELIODAS ACORDOU ...

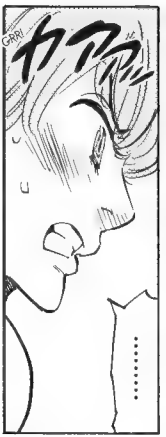

TCHAM!
... VOCÊS JÁ ERAM !!!

É ISSO AÍ! O HERÓI CHEGOU !!!

EU VOU PROTE-GER A ELIZA-BETH.
NEM QUE SEJA EM TRO-CA DA MINHA VIDA !!!

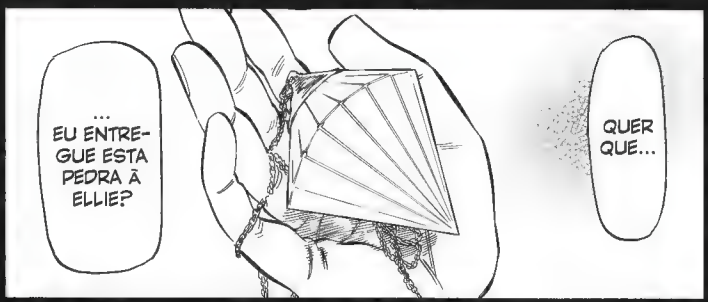
DEVOLVA A ELLIE!!

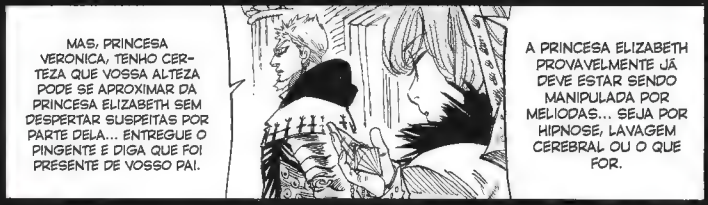
A MINHA IRMÃ ESTÁ SENDO TRATADA COMO PROCURADA POR ESTAR COM VOCÊS !!!
C-CALE A BOCA, SEU MARGINAL!!


GRRR
.....

TCHG...
ACREDITE EM MIM.
EU JURO QUE VOU PROTEGER A SUA IRMÃ!!

ENTÃO, A ELLIE ESTÁ MESMO SENDO MANIPULADA POR VOCÊ.
É COMO O HENDRIKSEN DISSE...

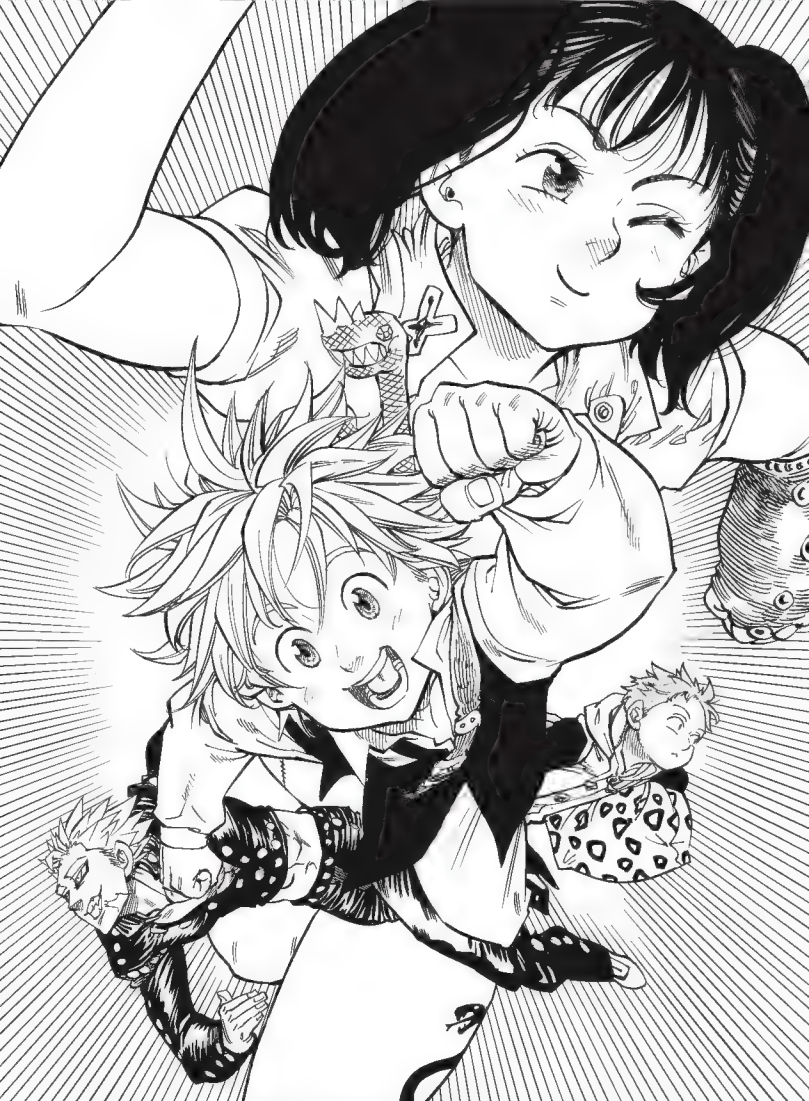

... EU ENTREGUE ESTA PEDRA À ELLIE?
QUER QUE...


MAS, PRINCESA VERONICA, TENHO CERTEZA QUE VOSSA ALTEZA PODE SE APROXIMAR DA PRINCESA ELIZABETH SEM DESPERTAR SUSPEITAS POR PARTE DELA... ENTREGUE O PINGENTE E DIGA QUE FOI PRESENTE DE VOSSO PAI.
A PRINCESA ELIZABETH PROVAVELMENTE JÁ DEVE ESTAR SENDO MANIPULADA POR MELIODAS... SEJA POR HIPNOSE, LAVAGEM CEREBRAL OU O QUE FOR.

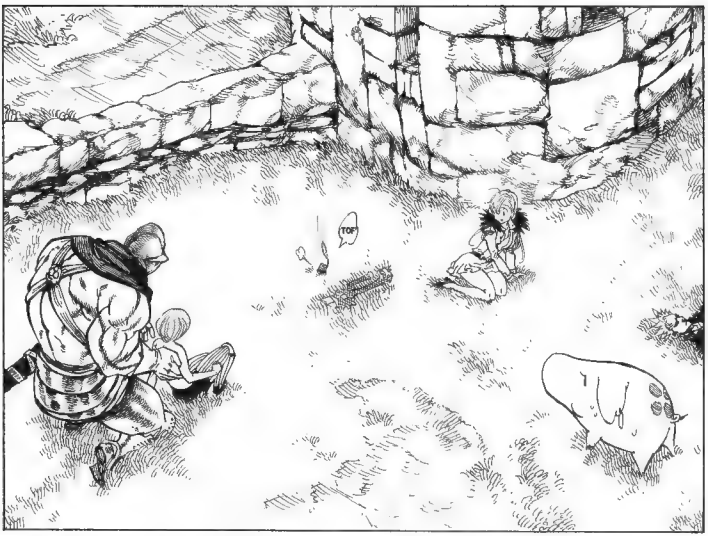
... O DREYFUS É UM TANTO PROTECIONISTA DEMAIS.
GRIAMORE... NÃO QUE EU ESTEJA CRITICANDO A POLÍTICA DO SEU PAI, MAS...
O INIMIGO É UM BANDO DE CRIMINOSOS QUE AMEAÇAM O REINO. PRECISAMOS DAR UM JEITO O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL.
MAS EXISTE A POSSIBILIDADE DE COLOCARMOS A PRINCESA VERONICA EM PERIGO !!!
SEI QUE É UMA APOSTA ARRISCADA. AO MESMO TEMPO, É A MELHOR ALTERNATIVA DE QUE DISPOMOS.

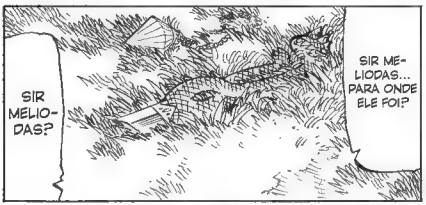
É UM ARTEFATO BASTANTE ÚTIL QUE AFETA APENAS CRIATURAS DEMONÍACAS QUE ESTIVEREM A POUCOS PÉS DE DISTÂNCIA DELA.
"ÂMBAR DA DEUSA".
MAS GARANTA QUE O PINGENTE NÃO TRARÁ NENHUM PERIGO À ELLIE.
PELA MINHA IRMÃ, FAREI O QUE FOR PRECISO.
ESCUTE BEM, PRINCESA VERONICA... APENAS VOSSA ALTEZA PODE SALVAR A PRINCESA ELIZABETH.
ASSIM QUE VIR O MELIODAS PRÓXIMO AO PINGENTE...
... ENTOE AS SEGUINTES PALAVRAS MÁGICAS.
FLASH
ROSUKO, BASURA... MERUSHITO.

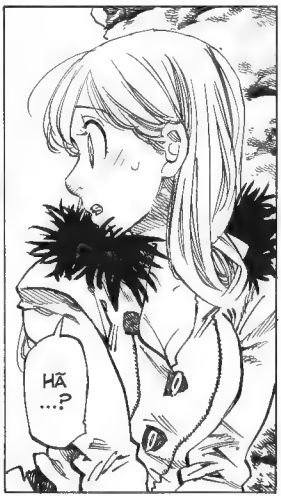
AAA!
UH ...
SHHHH...!
!!
TOF

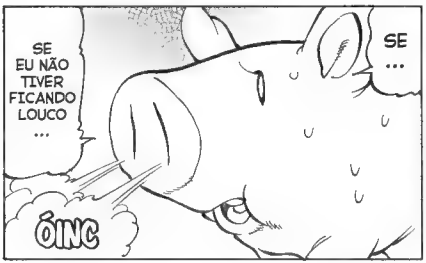


Capítulo 44: Contagem regressiva para o desespero


TOC


SIR MELIODAS?
SIR MELIODAS... PARA ONDE ELE FOI?

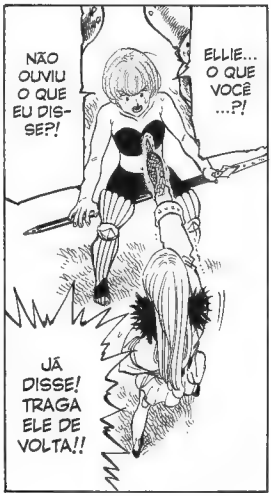

HÃ ...?


SE ...
SE EU NÃO TIVER FICANDO LOUCO ...
ÓINC

PRA MIM, PARECEU QUE...
... O MELIODAS FOI ABSORVIDO PELA PEDRA.
ELLIE!! AGORA VOCÊ TAMBÉM ABRIU OS OLHOS, NÃO?!!
ESTE "ÂMBAR DA DEUSA" SÓ REAGE E PRENDE CRIATURAS DEMONÍACAS...!
INACREDITÁVEL!
HA... HA, HA, HA!!
ENTÃO O MELIODAS ERA MESMO UM MONSTRO!!!

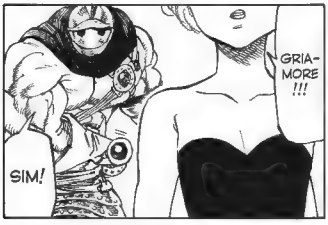
ばっ
FAÇA O SIR MELIODAS VOLTAR !!!

POR ORA, ELLIE, SEJA UMA BOA MENINA E BAIXE ESSA ESPADA...!
DESCULPA, MAS NÃO SEI COMO. TALVEZ HENDRIKSEN SAIBA.

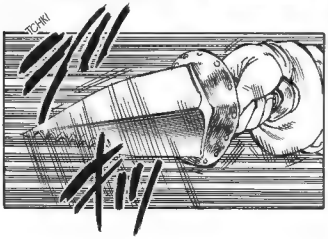

NÃO OUVIU O QUE EU DISSE?!
ELLIE... O QUE VOCÊ ...?!
JÁ DISSE! TRAGA ELE DE VOLTA!!

ELE ESTAVA SE APROVEITANDO DA SUA INOCÊNCIA PARA TRAMAR ALGUMA CRUELDADE.
AGORA TIVEMOS A CONFIRMAÇÃO DE QUE MELIODAS É UM MONSTRO.

EU TE ODEIO, VERONICA !!!
VOCÊ NÃO SABE NADA SOBRE O SIR MELIODAS!!


GRIAMORE !!!
SIM!

NÃO IMPORTA O QUE VOCÊ PENSE DELE...
SIR MELIODAS NÃO É UM MALFEITOR!!


TCHU
TCHU

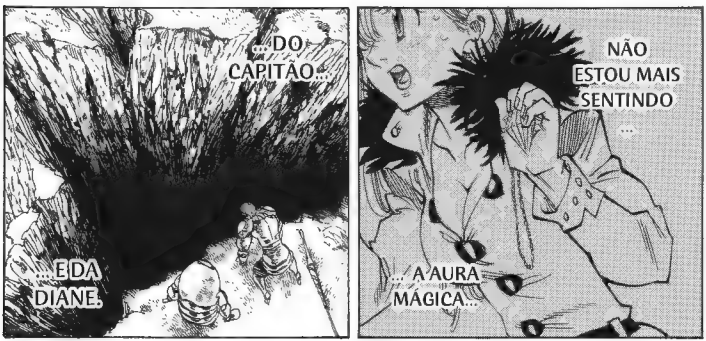
[1] Em tradução livre do inglês, "Casca Perfeita".

HU...
?!!
AS SUAS PATAS NÃO VÃO SEQUER ARRA-NHAR A ESFERA.
A MINHA BARREIRA MÁGICA NÃO PODE SER ROMPIDA NEM MESMO POR METEORITOS QUE CAEM DOS CÉUS.

?!!
VAP
MAS EU POSSO PERFURAR ESSA DAQUI COM UM SÓ BRAÇO ♪
OU ME-LHOR ...
ACHO QUE SÓ UM DEDO É O SU-FICIENTE ♫

110F...
PLEC
110F...

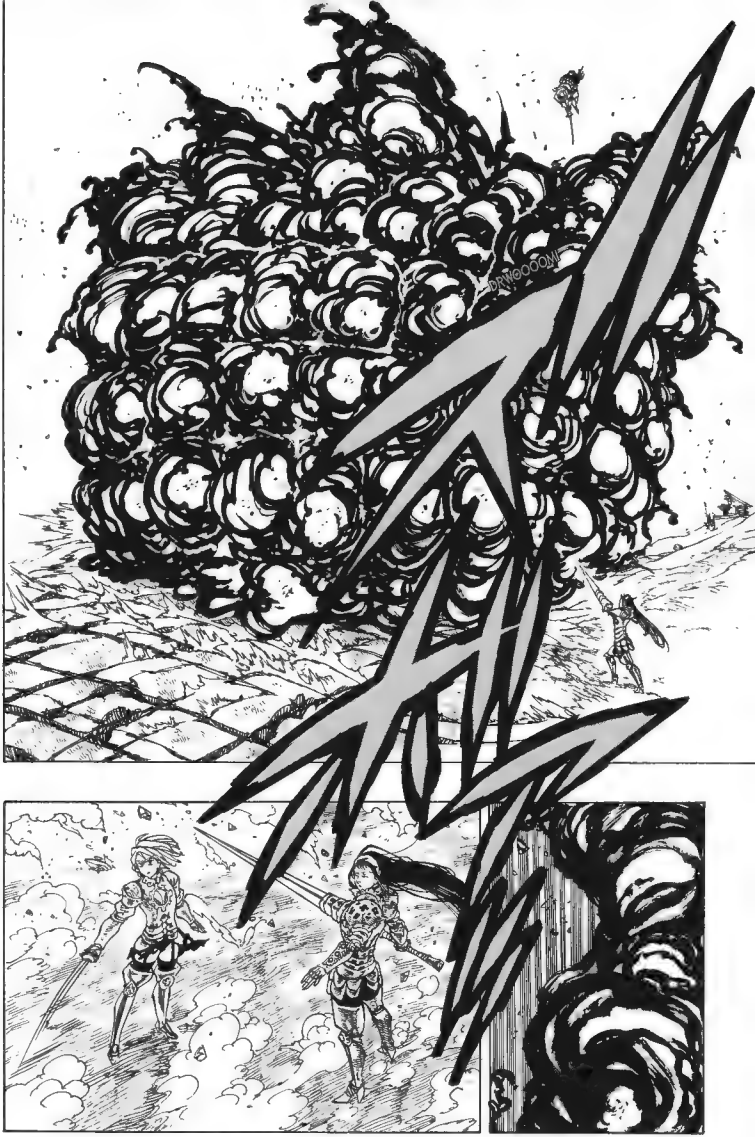
ESTRA-
NHO...
GOOOOOH...

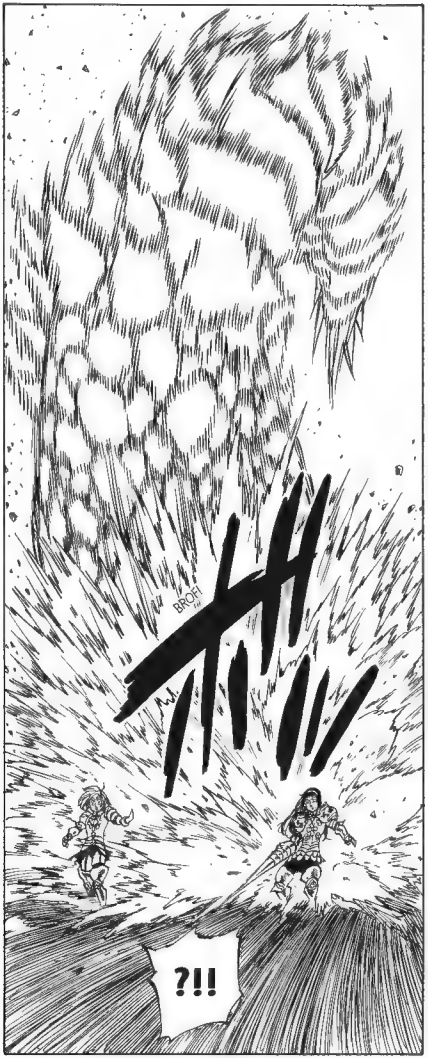

...DO
CAPITÃO...
...E DA
DIANE.
NÃO
ESTOU MAIS
SENTINDO
...
...A AURA
MÁGICA...

... O QUE FOI? PARECE PREOCUPADO.
CARO KING, O REI DAS FADAS.
COMO DISSEMOS...
NÓS, PALADINOS, É QUE VAMOS VENCER!!

O QUE FOI QUE VOCÊS FIZERAM AO CAPITÃO E À DIANE?
E AO BAN TAMBÉM, VAI.
POSSO FAZER UMA PERGUNTA?
FOTOF
E A AURA MÁGICA DO BAN TAMBÉM ESTÁ ENFRAQUECENDO...
VUP
TUDO BEM.
VOU VERIFICAR PESSOALMENTE.
ME IGNORARAM...
.....
DRRRRR
SE ME ATRAPALHAREM ...
ALIÁS, SÓ PRA AVISAR ...

EOM
VUUU
DNOM


DRIOOOOM!


BRCH!
?!!

DEVERIAM APRENDER A OUVIR AS PESSOAS ATÉ O FIM.

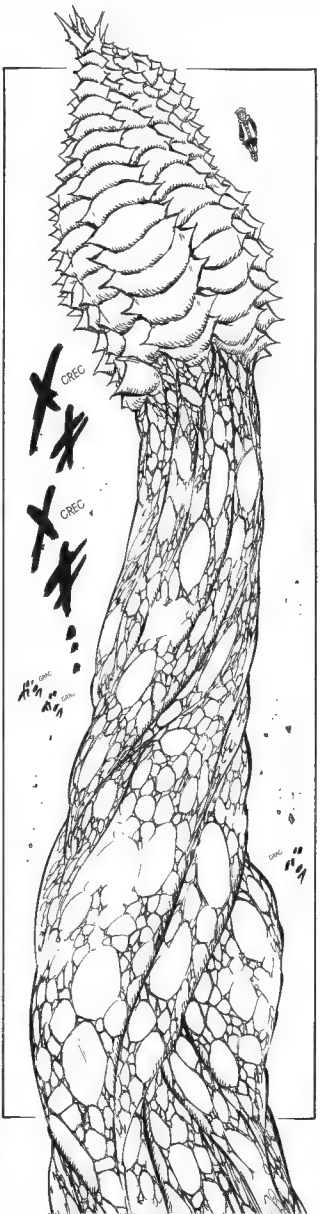
QUÊ ...?!
COMO ELE CHEGOU ÀQUELA ALTURA TÃO RÁPIDO?!

SE ME ATRAPALHAREM ...
MATO VOCÊS.

GRRRRRRR
QUÊ...?!

NÃO ME DIGA... QUE ISSO TAMBÉM É A LANÇA ESPIRITUAL!!
UMA PLANTA...? É IMENSA!!

EXATAMENTE.
QUARTO FORMATO DA LANÇA ESPIRITUAL CHASTIEFOL...


CREC
CREC

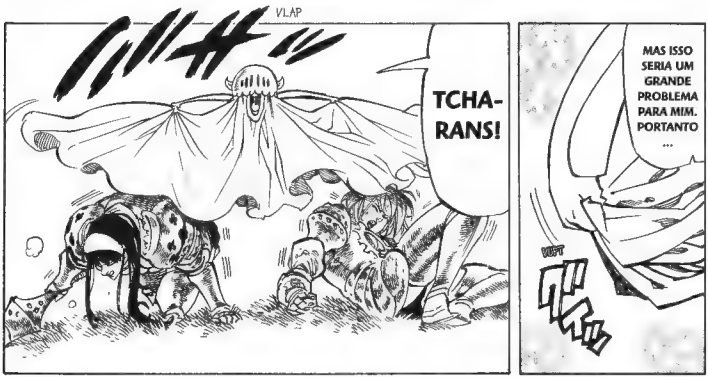
[1] Significa "girassol" em inglês, mas há um jogo de palavras com a tradução literal dos elementos "sun" e "flower", que significam "sol" e "flor" respectivamente, trazendo um sentido próximo a "Flor Solar".

BUM

JIL...
DESSE ATAQUE, CREIO QUE NÃO CONSIGAMOS DESVIAR...
DZUM!
CLANC

MINHA CHAS-TIEFOL...! MAS QUEM PODERIA ...?!
OH! E O TIOZÃO ESTÁ TOTALMENTE ABALADO POR TER SEU GOLPE ESPECIAL IM-PEDIDO!!!
O JUIZ DO FESTI-VAL DE LUTA ...?
EU MESMO O TIREI DAQUI... O QUE ELE ESTÁ FAZEN-DO?!

SERÁ QUE O FESTIVAL DE LUTA NÃO O SATISFEZ?! O ATAQUE INTEN-SO DO TIOZÃO VISA PÔR UM FIM À VIDA DAS PA-LADINAS GILA E JERICOOOOO!!


VLAP
TCHA-RANS!
MAS ISSO SERIA UM GRANDE PROBLEMA PARA MIM. PORTANTO ...
WIFF

VLUP
VLUP
VAP
EU, LOVE ♡ HELM, AS AJUDEI UM POUCO!
VLUMP
POIS A MINHA VERDADEIRA IDENTIDADE É...
N-NÃO PODE SER!! V-VOCÊ ...?!!
GOHH

HELBRAM!!

Capítulo 45: Carnaval de atrocidades

EXTRA: "ME ENSINA, CAPITÃO!!" (2)

S... SIM !!!
MUITO BEM; VAMOS ATÉ O LOCAL.
C-CALMA... ASSIM, VÃO ME INTERPRETAR ERRADO...
MAS É ISSO MESMO.
RESUMINDO, O SENHOR KING QUER OBSERVAR COM CALMA E ATENÇÃO O CORPO INDECOROSAMENTE DESPIDO DA DIANE...
V-VAMOS ESPIAR DAQUI? N-NÃO TEM PROBLEMA?
GULP!
P-PELADO!!
HU, HU!
HU, HU!
OH... PELO VISTO, TEM TODO UM UNIVERSO PELADO DO OUTRO LADO DESTE ARBUSTO.
E O QUE FAREMOS?
E-ENTENDO.
ESCUTE AQUI, KING. A IDEIA E O ATO EM SI DE "ESPIAR" É A CAUSA DO SENTIMENTO DE CULPA E MELANCOLIA.
EI! QUEM DISSE QUE VAMOS ESPIAR?
HEEEIN?!
VAMOS NA CARA DURA!
... COM NUDEZ.
RESPONDAMOS À NUDEZ ...

◀ CONTINUA NA PÁG. 182

SIR HELBRAM!! DEIXE-NOS AJUDÁ-LO!!
AH, RELAXA, NÃO PRECISA, NÃO.
ENQUANTO EU SEGURO O KING AQUI...
... VOCÊS DUAS VÃO LÁ RECOLHER O NOSSO ALVO.
FLAP
FLAP
SIM, SENHOR!!

TCHANK
TCHANK
TEM CERTEZA?
ABSOLUTA. COM ELE EM CENA, NÃO TEMOS COM O QUE NOS PREOCUPAR.
MUITO BEM... UÉ?
ESTÁ NERVOSO?

VOCÊ SEMPRE FOI UM COVARDE MESMO.

ISSO É COISA DO PASSADO. NÃO TEM MAIS IMPORTÂNCIA.
.....

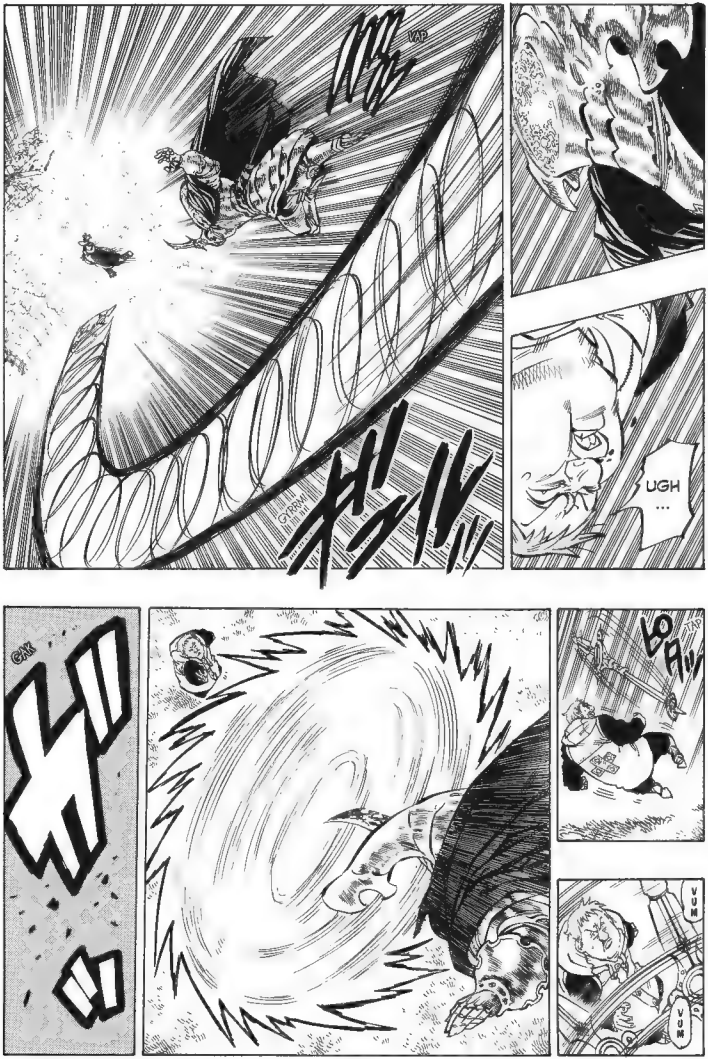
NAQUELE DIA, VOCÊ...
COMO PODE ESTAR VIVO, HELBRAM?!

QUANTA SOBERBA.
O SEU PECADO NÃO ERA A "PREGUIÇA"?

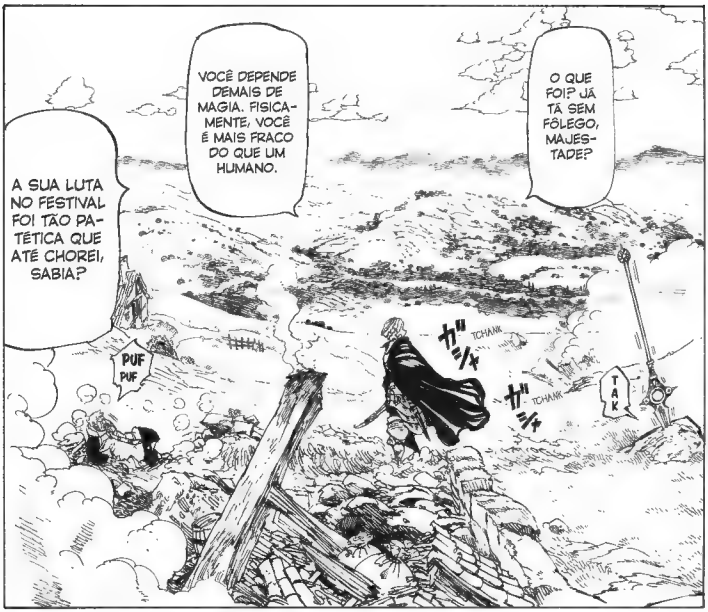
ACHA MESMO QUE PODE ME SEGURAR SOZINHO?
NESSE CASO, VAMOS VOLTAR AO NOSSO PROBLEMA, HELBRAM.

"NÃO SUBESTIME A MINHA RELÍQUIA."
FOI O QUE VOCÊ PENSOU, NÃO?
SEI MUITO BEM QUE A LANÇA ESPIRITUAL CRIADA DA ÁRVORE SAGRADA PODE SE REGENERAR MESMO QUE SEJA PARTIDA AO MEIO.
HUUUUM
!!

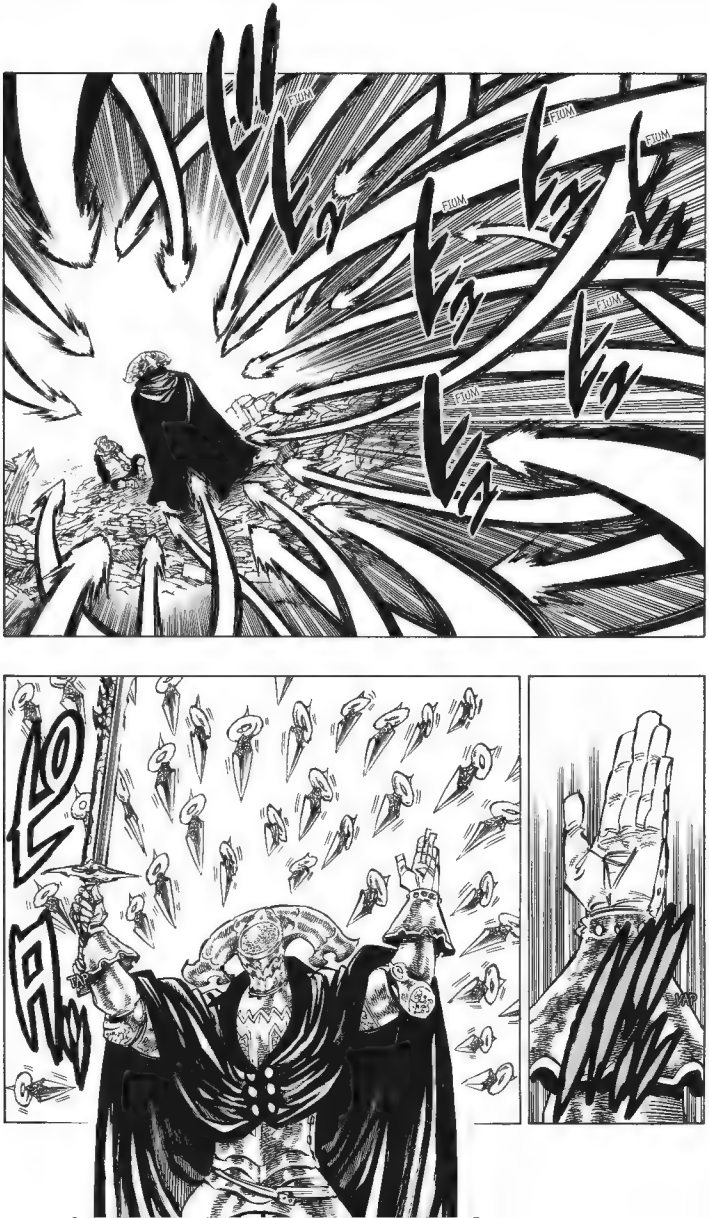
TCHDUM
E DAÍ?
ズドドドドド!!!


VAP
GRRR
UGH
...
CRK
BO
RU
VUM
VUM

GRRRRRRK..!
FFF...
!!
GOK!
AGH!!
GRAAAA


A SUA LUTA NO FESTIVAL FOI TÃO PATÉTICA QUE ATÉ CHOREI, SABIA?
VOCÊ DEPENDE DEMAIS DE MAGIA. FISICAMENTE, VOCÊ É MAIS FRACO DO QUE UM HUMANO.
O QUE FOI? JÁ TÁ SEM FÔLEGO, MAJESTADE?
PUF PUF
TCHANK
TCHANK
TAK

SHIT
VOCÊ ACABOU DE PENSAR "MINHA MAGIA NÃO TEM EFEITO!".
PUF ...
AH!
PUF ...


FIUM
FIUM
FIUM
FIUM
FIUM
FIUM

DRUM!

UGH... OPA!
GAAAH
ACHEI QUE VOCÊ JÁ TIVESSE DESISTIDO.
QUE COISA ...
CLANK
CLANK
NÃO É À TOA QUE É O REI DAS FADAS, HARLEQUIN.
PUF ...
PUF ...

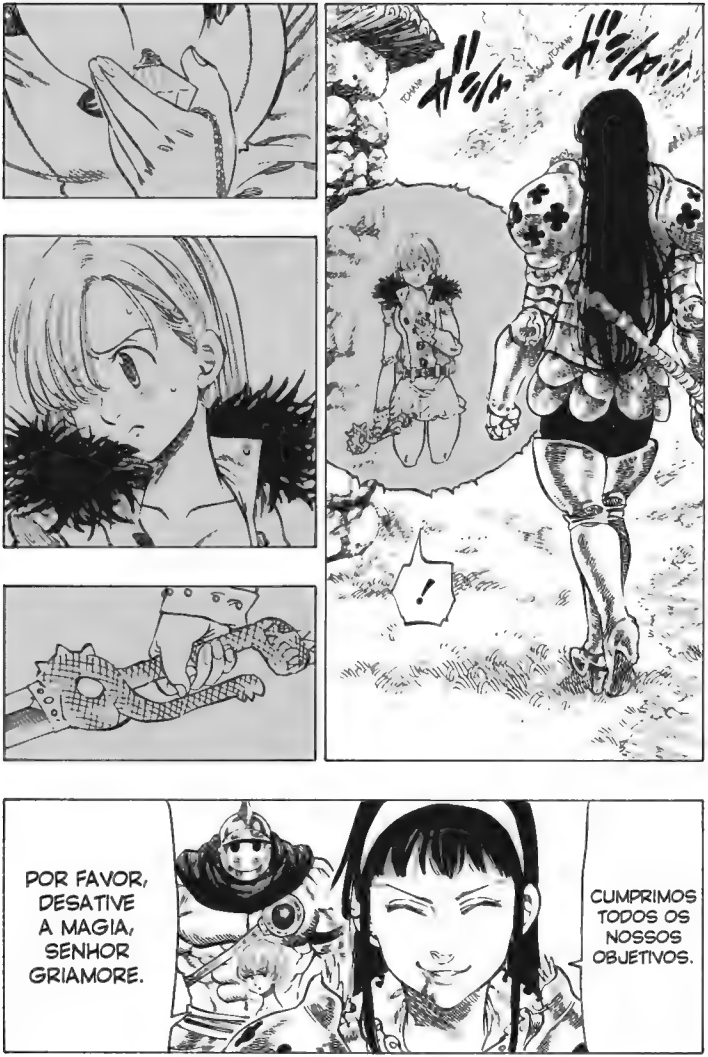
VAMOS APROVEITAR ESTA FESTA AO MÁXIMO...
MEU VELHO AMIGO!!

PRINCESA VERONICA !!
SEU CRETINO ...!! TIRE AS SUAS MÃOS SUJAS DA PRINCESA VERONICA !!!
SE ME OBEDECER, NÃO VOU FAZER NADA COM ELA.
GH...
ESCUTA AQUI, GRANDALHÃO ♪ VOCÊ SÓ PRECISA FAZER DUAS COISAS ♪
QUERO DIZER, BOM TRABALHO, BAN!!
QUE SUJEIRA PEGAR UMA MULHER COMO REF...
DOOING!
NÃO MORDE, NÃO ♪
NHAC
HU GH ...
SE FIZER ISSO, TE DEVOLVO A MULHER ♪
PRIMEIRO, TRAGA O CAPITA DE VOLTA E TIRE OS DOIS DAQUELA BOLA ♪

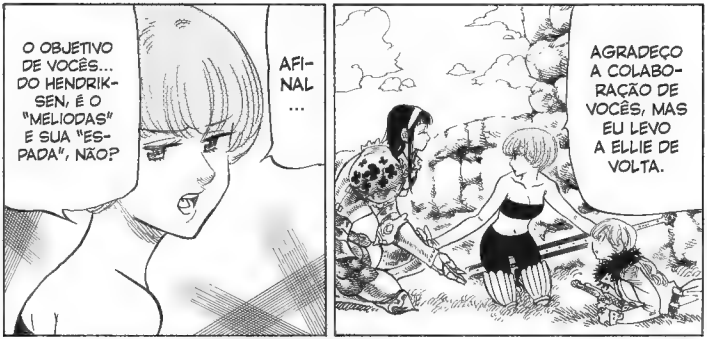
DSHT!
UGH?!
É JERICO!
OOH... SÃO VOCÊS!
VIERAM NA HORA CERTA!
JARECO ...?!
PRIN-CESA VERO-NICA!!
ZOOM

FELIZMENTE NÃO.
QUE BOM.
SENHOR GRIAMORE, AS PRINCESAS ESTÃO FERIDAS?
ACHEI QUE O KING TIVESSE DADO UM JEITO NELAS... QUER DIZER QUE FOI ELE QUE ACABOU SENDO DERROTADO?!
AQUELA É A... GILA?!

[1] Em tradução livre do inglês. "Ataque Presunto Rolante".


!
POR FAVOR, DESATIVE A MAGIA, SENHOR GRIAMORE.
CUMPRIMOS TODOS OS NOSSOS OBJETIVOS.

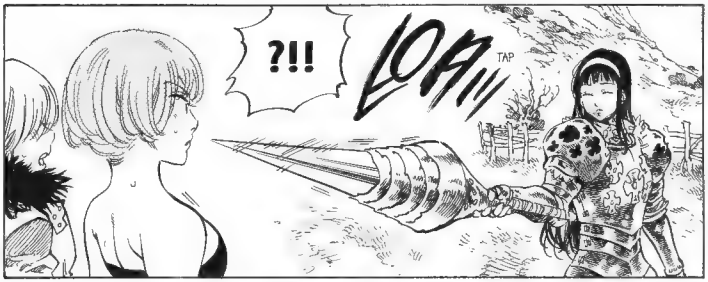
AIN!!
SPLAT
HM.
FUP
AH!!
ESPERE.
ME DÊ A SUA MÃO.
VAMOS, PRINCESA ELIZABETH.


O OBJETIVO DE VOCÊS... DO HENDRIKSEN, É O "MELIODAS" E SUA "ESPADA", NÃO?
AFINAL ...
AGRADEÇO A COLABORAÇÃO DE VOCÊS, MAS EU LEVO A ELLIE DE VOLTA.

NÓS LEVAREMOS A PRINCESA ELIZABETH PARA O REINO.
O NOSSO DEVER COMO PALADINOS É PROTEGER O FUTURO DO REINO. NATURALMENTE, GARANTIR A SEGURANÇA DA PRINCESA TAMBÉM FAZ PARTE DO NOSSO DEVER.

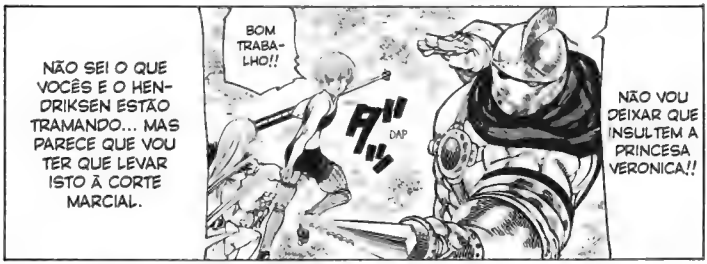
[1] Em tradução livre do inglês, "Ilusão do Super Lombo".

SSS-
EI...! ERA SÓ UM PORQUINHO. VOCÊ NÃO PRECISAVA...
HAWK!!
DRUM


?!!
LOA!!!
TAP

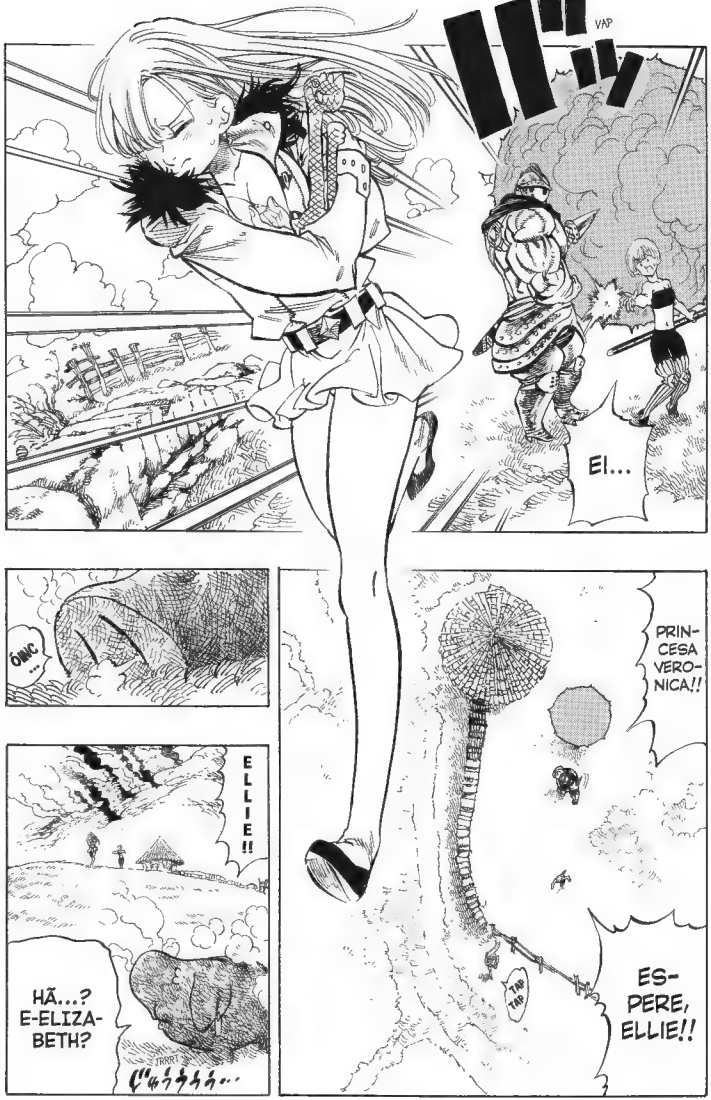
TC-HAK
M-MALDITA!!
CASO CONTRÁRIO...
ENTREGUE A SUA IRMÃ SEM RESISTIR.
A FAMÍLIA REAL É COISA DO PASSADO. UMA PRINCESA SÓ DE NOME NÃO POSSUI NENHUM PODER.

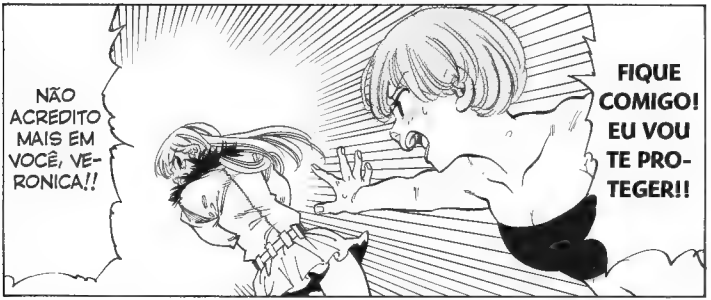
VUM
!!

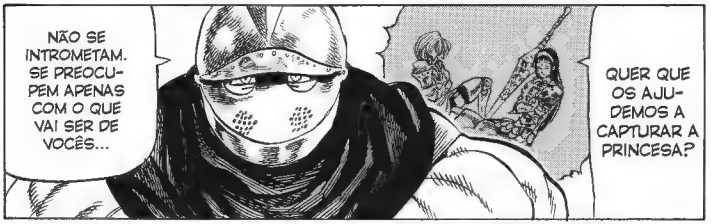

NÃO SEI O QUE VOCÊS E O HENDRIKSEN ESTÃO TRAMANDO... MAS PARECE QUE VOU TER QUE LEVAR ISTO À CORTE MARCIAL.
BOM TRABALHO!!
DAP
NÃO VOU DEIXAR QUE INSULTEM A PRINCESA VERONICA!!

DEIXARAM AS MÁSCARAS CAÍREM.
.....

NÃO É UMA BOA IDEIA.
DRIFT BOMB!
BOM!
O QUE FAREMOS, GILA?
CLIC
DUM, DUM!
NÃO SE PREOCUPEM.
ELAS NÃO SÃO CAPAZES DE ROMPER A MINHA WALL.
INCRÍVEL.
BOM!
BRRT
BRRT
UAH !!!
AAI !!
UH ...
GAH ...


VAP
EI...
ÔNIC...
PRIN-
CESA
VERO-
NICA!!
ELLIE!!
HÃ...?
E-ELIZA-
BETH?
TAP
TAP
ES-
PERE,
ELLIE!!

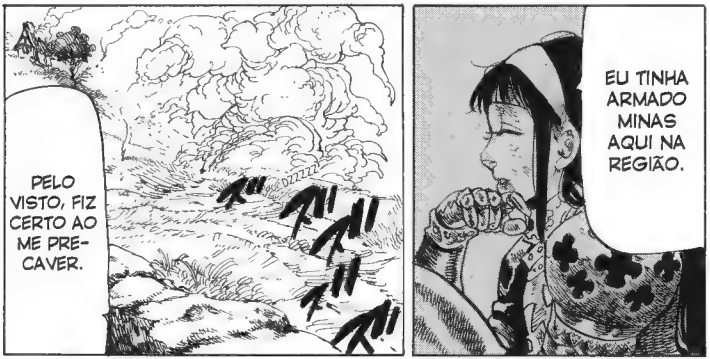

NÃO ACREDITO MAIS EM VOCÊ, VERONICA!!
FIQUE COMIGO! EU VOU TE PROTEGER!!

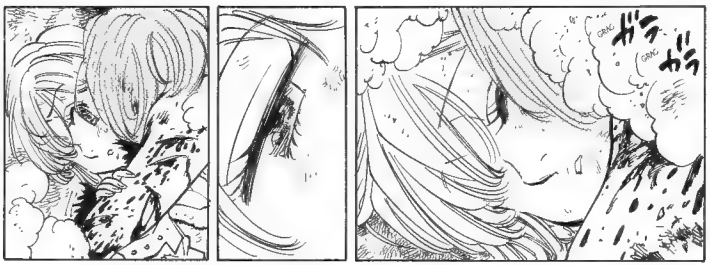

NÃO SE INTROMETAM. SE PREOCUPEM APENAS COM O QUE VAI SER DE VOCÊS...
QUER QUE OS AJUDEMOS A CAPTURAR A PRINCESA?

COF
BOM...
É UMA PENA.
NOS DISSERAM QUE, NA PIOR DAS HIPÓTESES, PODERÍAMOS TRAZER APENAS O CORPO.

ビーン
DUM

ELIZA-BEEE-TH!!!
PRIN-CESA VERONI-CAAAA !!!!


PELO VISTO, FIZ CERTO AO ME PRE-CAVER.
EU TINHA ARMADO MINAS AQUI NA REGIÃO.


GRAG
GRAG

VE...
VERO-
NICA
...?

EXTRA: "ME ENSINA, CAPITÃO!!" (3)

FIM

THE SEVEN DEADLY SINS

Capítulo 46: Afinal, somos irmãs

MEN-
TIRA
...
POR...
QUE...

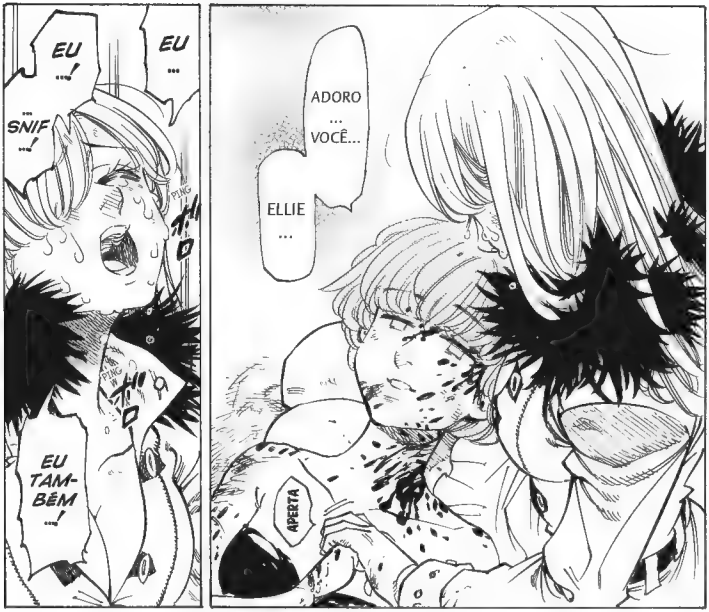
POR
FAVOR,
ACORDA
...
ACOR-
DA...
VERO-
NICA...

VERONICA?
PRIN-
CESA
VERO-
NICA!
NÃO
--
NÃO
!!

ONDE... ESTÁ VOCÊ ...?
MACHU-COU...?
AQUI ...!! A ELLIE ESTÁ AQUI!!
ELLIE ...
NÃO ...
POIS VOCÊ ME PROTE-GEU...

É...
É VERDADE...
POR ISSO... SE NÃO SOU EU PRA FICAR DE OLHO...
VOCÊ... SEMPRE FOI TODA DESENGONÇADA...
QUANDO EU TINHA QUATRO ANOS, SAÍMOS ESCONDIDAS DO CASTELO PRA BRINCAR...
É ENTÃO, ESTÁVAMOS ANDANDO NUMA PONTE VELHA, MAS ELA RUIU...
E VOCÊ TENTOU ME PROTEGER A QUALQUER CUSTO E ACABOU SE MACHUCANDO FEIO...
EU SÓ FICAVA CHORANDO SEM PARAR, PORQUE ME SENTIA CULPADA PELO QUE TINHA ACONTECIDO A VOCÊ...
AGUENTANDO A DOR DO MACHUCADO.
MAS VOCÊ APENAS ME ABRAÇOU E ME CONSOLOU.

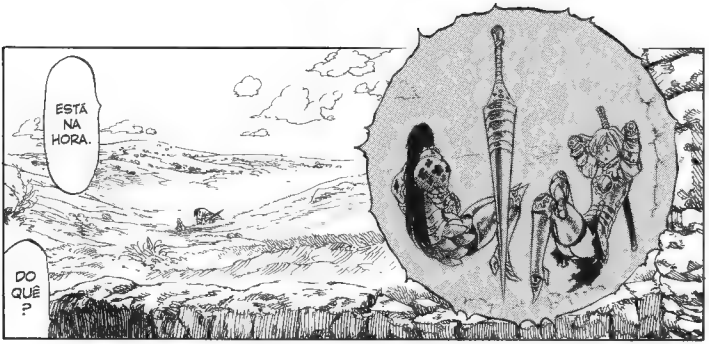
AINDA MAIS SABENDO QUE EU NÃO TENHO LAÇOS DE SANGUE COM VOCÊ OU COM O NOSSO PAI ...
EU... FIQUEI MUITO, MUITO FELIZ...
É... ME LEMBRO... DISSO.
.....
SNIF ...
.....
BUÁ ...
ESSE NEGÓCIO DE... SANGUE... NÃO IMPORTA...
ELLIE ...
HI, HI ...
ME DESCULPA ...!!
DESCULPA ...!
POR TER DITO... QUE TE ODIAVA ...!
DESCULPA PELO QUE DISSE ANTES ...!

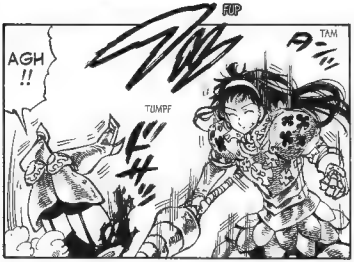

EU ...!
EU ...
... SNIF ...!
EU TAM-BÉM ...!
ADORO ... VOCÊ...
ELLIE ...
APERTA

EU SEI...
AFINAL, SOMOS IRMÃS.

TON-
TO...
PRIN-
CESA
VERO-
NICA...
PERDOE-
-ME...!
EU...
NÃO PUDE,
UMA VEZ
SEQUER...
SER ÚTIL
A VOSSA
ALTEZA...!
PROTEJA
...
A ELIZA-
BETH...
VAI AQUI...
A ÚLTIMA
ORDEM...
MESMO
AGORA
...
EU
...
CONTO
COM
VOCÊ
...

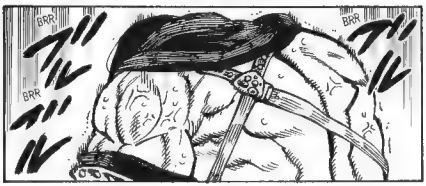
NÃO DIGA QUE É A ÚLTIMA...!
NÃO, POR FAVOR ...
VERONICA?
UOOOOOOH!!
PRINCESA VERONICA!!
DUM
UH ...


ESTÁ NA HORA.
DO QUÊ?


FUP
AGH !!
TAM
TUMPF

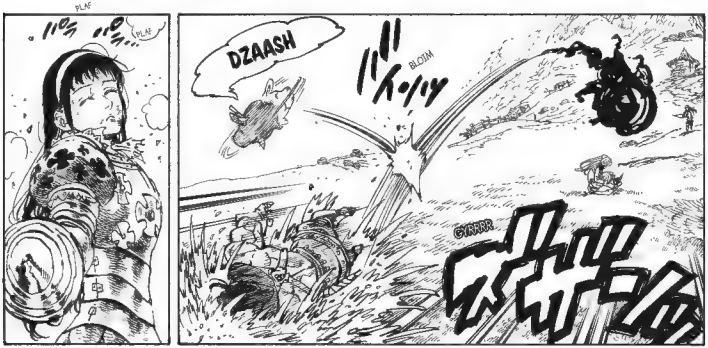
HÃ?
SUP

TCHAAH
TCHAAH
ELE PERDEU A CALMA, E A MAGIA FICOU INSTÁVEL...

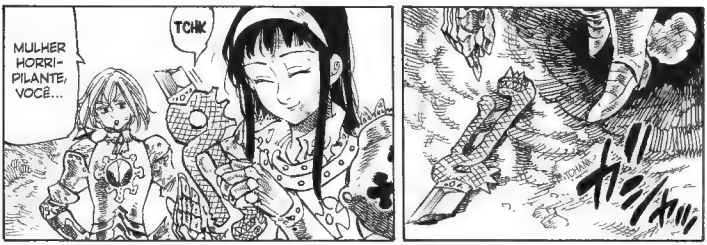

BRR!
BRR
BRR

DESTA VEZ, EU PEGO VOCÊS !!!
SUAS PORCAS FEDO-RENTAS !!!
TOKO
TOKO

G
A
H
!!!
BROK!
DES-
GRA...


PLAF
PLAF
DZAASH
BLOZIM
GYRRR

"ELE FOI ATACADO PELOS SETE PECADOS CAPITAIS E MORREU TRAGICAMENTE COM A PRINCESA VERONICA..." É UMA DESCULPA PLAUSÍVEL, CONCORDA?
TCHANK
TCHANK
EU AVISEI, HEIN?
GILA!! ELE É O FILHO DO GRÃO-PALADINO, TEM CERTEZA DO QUE ESTÁ FAZENDO?
UH...
COF!!


MULHER HORRIPILANTE, VOCÊ...
TCHK
TCHANK

O QUE HENDRIKSEN ESTÁ TRAMANDO...?!!
VOCÊS SÃO A VERGONHA... DOS PALADINOS DO REINO!!

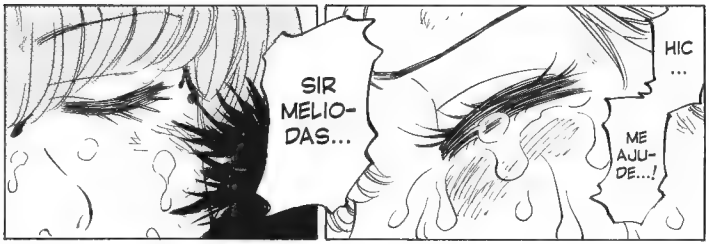
É INÚTIL RESISTIR. PEÇO QUE COLABORE.
VAMOS, PRINCESA ELIZABETH. VENHA CONOSCO.

.....

A
RES-
SUR-
REIÇÃO
DOS
DEMÔ-
NIOS
...!!

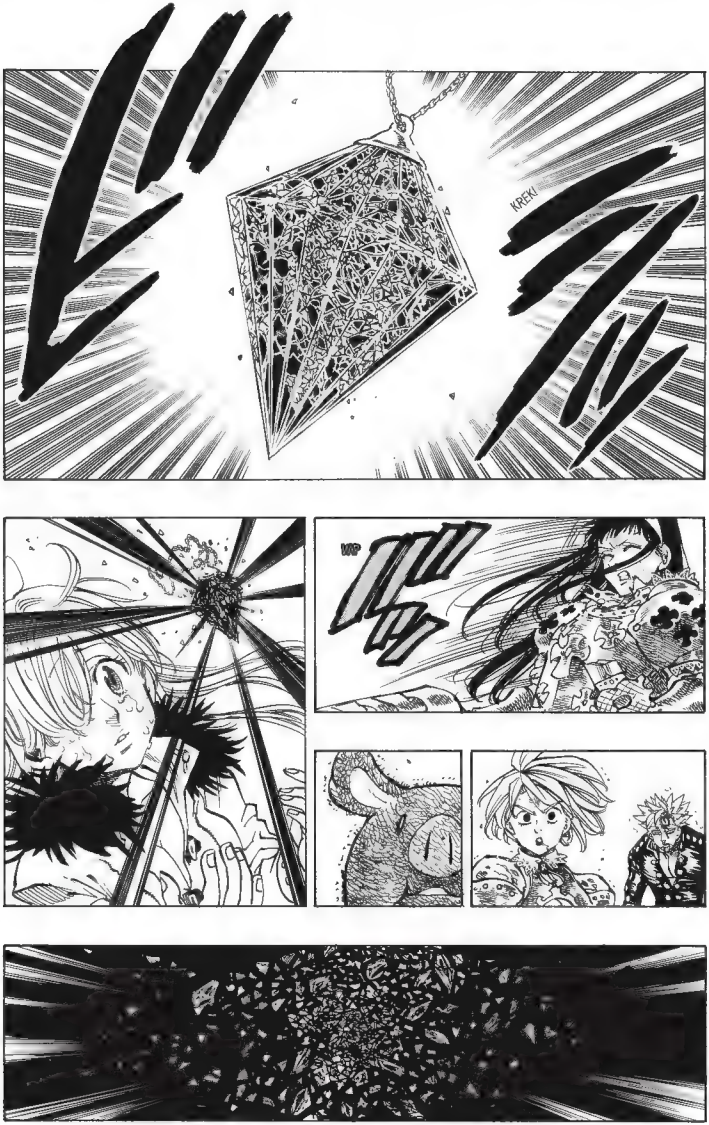
COMO... É QUE É...?
TISH
DEMÔNIOS ...?
ZSHHH
BORAAAAR
?!!
VUP.T
ACABE LOGO COM ELE.
VUP
NÃO ENCHEEE ♪
ATÉ PARECE QUE VOU FICAR DORMINDO QUIETOOO ♫
É IMPOSSÍVEL QUE AS FERIDAS QUE LHE CAUSEI JÁ TENHAM SE FECHADO ...!
DAM
BAN ...!!
PUF... PUF...

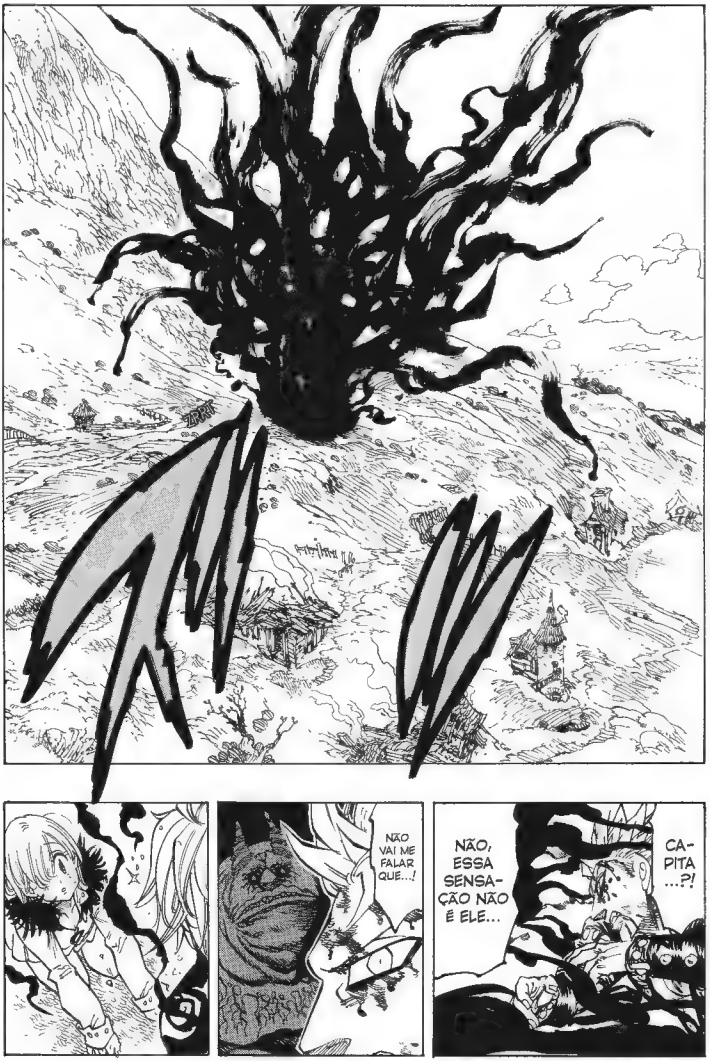
UH ...
BUÁÁÁÁÁ!!
BUÁÁ-ÁÁ...! VERO-NICA !!!!

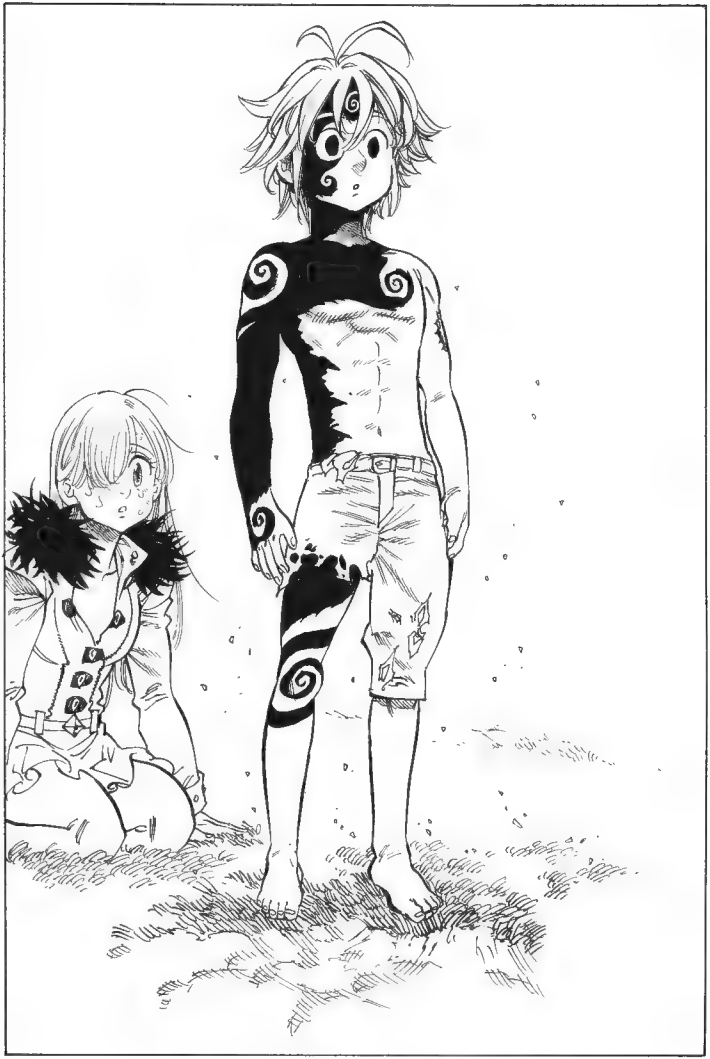

SIR MELIO-DAS...
HIC ...
ME AJU-DE...!

SIR MELI-ODAS ...!
POR FAVOR ...
ELE NÃO VIRÁ TE SALVAR.
VUF!
NÃO ADIANTA CHAMAR. O SEU HE-RÓI ESTÁ DENTRO DESSA PEDRA...

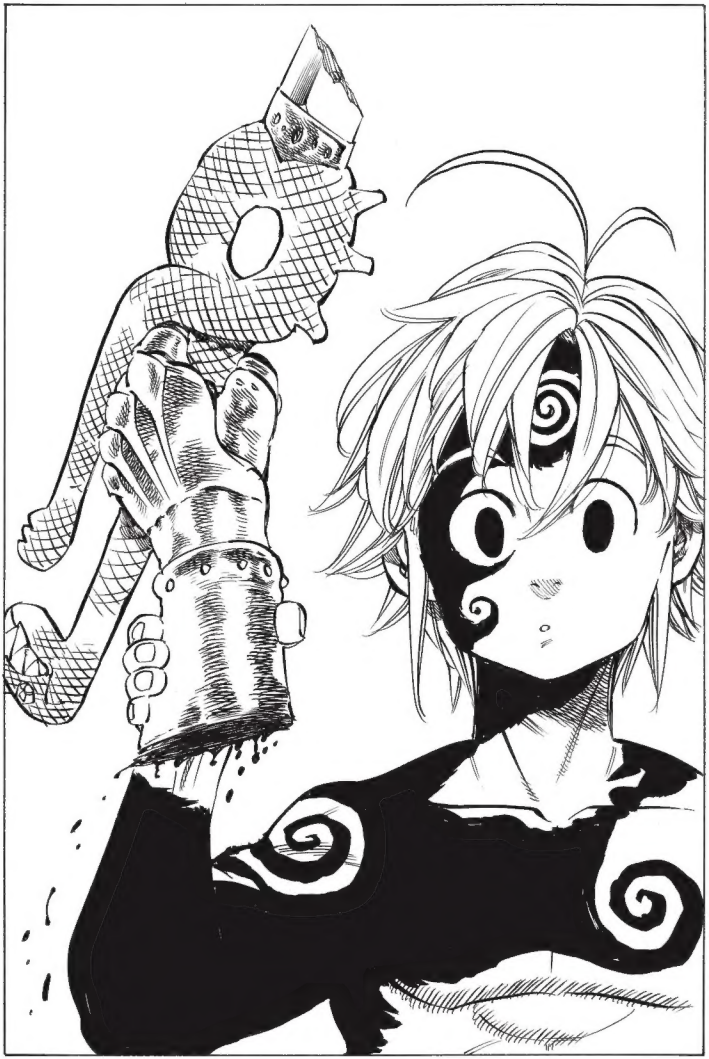
QUER FAZER O FAVOR DE...
SUA DESGRAÇADA... SE NÃO SOLTAR A ELIZABETH...
ZOEN
POST
MELIODAAAAAAAS!!
BARF
?!


KREKI


NÃO VAI ME FALAR QUE...!
NÃO, ESSA SENSAÇÃO NÃO É ELE...
CAPITA ...P!



COMO ESCAPOU DO ÂMBAR DA DEUSA?!
COMO ...?!
MELIODAS !!!
ZFT!
JJJZT
AH ...
QUÊ ...?



Continua no volume 7

A batalha contra os paladinos chega a um ponto em que não se pode mais evitar uma tragédia!
Será a luz ou as trevas?!
Meliodas contra-ataca!
E, FINALMENTE, O QUINTO "PECADO" APARECE!!
THE SEVEN DEADLY SINS

Nanatsu no Taizai

THE SEVEN DEADLY SINS

JBC

6

ISBN 978-85-457-0051-7

14+ anos

Nakaba Suzuki